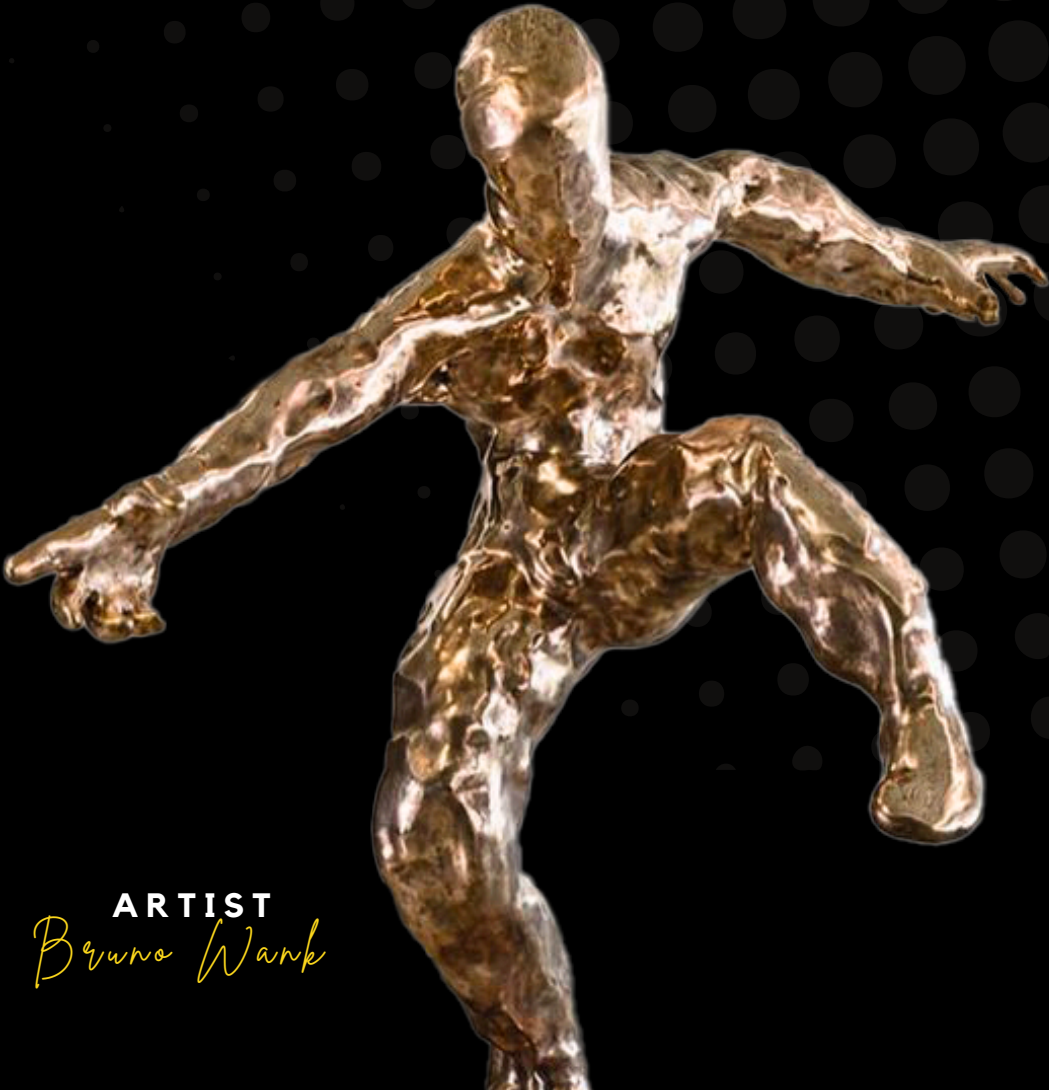


2ND EDITION

# OUT LOUD



ARTIST

*Bruno Wank*

"Art is not what you see, but what you  
make others see."



"Every sculpture is a portrait, a reflection  
of the artist's soul."

# ABD ELMAGUID ISMAIL



Abd El Maguid Ismail, born in 1978, is an Egyptian visual artist and sculptor, currently a lecturer at the Faculty of Art Education in Egypt. His individual exhibitions include venues like Horus Hall (2003), Gezira Arts Center (2010), and Noot Hall (2017). He has participated in notable sculpture symposiums in Russia (2015) and Aswan (2017, 2018). His group exhibitions include the Cairo 60th Salon (2016), Silver Jubilee of the Youth Salon (2014), and multiple rounds of the Youth Salon and other significant exhibitions from 2014 to 2017.

عبد المجيد إسماعيل، مواليد 1978، فنان بصري ونحات مصري، محاضر في كلية التربية الفنية. قام بعرض أعماله في معارض فردية مثل قاعة حورس (2003) ومركز الجزيرة للفنون (2010) وقاعة نوت (2017). شارك في سمبوزيومات نحت في روسيا (2015) وأسوان (2017، 2018)، بالإضافة إلى معارض جماعية بارزة مثل صالون القاهرة (2016) وصالون الشباب (2014) ومناسبات أخرى من 2014 إلى 2017.





Name: " UNTITLED "

Material: Bronze

Size: 180 X 30 X 30 cm

Edition: 5/8

Year: 2018

Price: 350,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

My work is deeply influenced by ancient Egyptian sculpture and the tranquility of Egyptian nature, reflecting a spiritual, dreamlike state that embodies cultural heritage. My goal is to explore happiness, beauty, and hope through nature and tradition. The balance between stillness and movement in my pieces conveys a journey to discover the language of the body, with forms that interact with space and light. The dialogue between mass, movement, and stillness creates an expressive state, where the piece's beauty and meaning emerge through its structure, rather than gestures.

عملي متأثر بشكل عميق بالنحت المصري القديم وهدوء الطبيعة المصرية، مما يعكس حالة روحية تشبه الحلم وتجسد التراث الثقافي. هدفي هو استكشاف السعادة والجمال والأمل من خلال الطبيعة والتقاليد. التوازن بين الثبات والحركة في أعمالي يعبر عن رحلة لاكتشاف لغة الجسد، مع أشكال تتفاعل مع الفضاء والضوء. يخلق الحوار بين الكتلة والحركة والثبات حالة تعبيرية، حيث يظهر جمال ومعنى القطعة من خلال هيكلها، وليس من خلال الإيماءات.



**Name: " UNTITLED "**  
**Material: Bronze**  
**Size: 140 X 33 X 30 cm**  
**Edition: 1/8**  
**Year: 2022**  
**Price: 350,000 EGP**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

My work is deeply influenced by ancient Egyptian sculpture and the tranquility of Egyptian nature, reflecting a spiritual, dreamlike state that embodies cultural heritage. My goal is to explore happiness, beauty, and hope through nature and tradition. The balance between stillness and movement in my pieces conveys a journey to discover the language of the body, with forms that interact with space and light. The dialogue between mass, movement, and stillness creates an expressive state, where the piece's beauty and meaning emerge through its structure, rather than gestures.

عملي متأثر بشكل عميق بالنحت المصري القديم وهدوء الطبيعة المصرية، مما يعكس حالة روحية تشبه الحلم وتجسد التراث الثقافي. هدفي هو استكشاف السعادة والجمال والأمل من خلال الطبيعة والتقاليد. التوازن بين الثبات والحركة في أعمالي يعبر عن رحلة لاكتشاف لغة الجسد، مع أشكال تتفاعل مع الفضاء والضوء. يخلق الحوار بين الكتلة والحركة والثبات حالة تعبيرية، حيث يظهر جمال ومعنى القطعة من خلال هيكلها، وليس من الإيماءات.



**Name: " UNTITLED "**

**Material: Bronze**

**Size: 135 cm X 30 cm X 1 m**

**Edition: 3/8**

**Year: 2018**

**Price: 400,000 EGP**

### **ARTWORK DESCRIPTION:**

My work is deeply influenced by ancient Egyptian sculpture and the tranquility of Egyptian nature, reflecting a spiritual, dreamlike state that embodies cultural heritage. My goal is to explore happiness, beauty, and hope through nature and tradition. The balance between stillness and movement in my pieces conveys a journey to discover the language of the body, with forms that interact with space and light. The dialogue between mass, movement, and stillness creates an expressive state, where the piece's beauty and meaning emerge through its structure, rather than gestures.

عملي متأثر بشكل عميق بالنحت المصري القديم وهدوء الطبيعة المصرية، مما يعكس حالة روحية تشبه الحلم وتجسد التراث الثقافي. هدفي هو استكشاف السعادة والجمال والأمل من خلال الطبيعة والتقاليد. التوازن بين الثبات والحركة في أعمالي يعبر عن رحلة لاكتشاف لغة الجسد، مع أشكال تتفاعل مع الفضاء والضوء. يخلق الحوار بين الكتلة والحركة والثبات حالة تعبيرية، حيث يظهر جمال ومعنى القطعة من خلال هيكلها، وليس من خلال الإيماءات.

# ABDELRAHMAN FAYED



An Egyptian visual artist based in Alexandria, he is a fine arts graduate specializing in monumental sculpture. He creates large-scale public artworks while also exploring painting and drawing, which delve into themes of self-identity and the complexities of emotions, personal experiences, and daydreams. Active in the Egyptian art movement since 2020, his work reflects a deep engagement with contemporary artistic expressions.

فنان بصري مصري مقيم في الإسكندرية، خريج فنون جميلة متخصص في النحت الضخم . يقوم بإنشاء أعمال فنية كبيرة الحجم مخصصة للساحات العامة، بينما يستكشف أيضًا الرسم والتصوير، حيث يتناول مواضيع الهوية الذاتية وتعقيدات المشاعر والتجارب الشخصية والأحلام اليقظة. نشط في الحركة الفنية المصرية منذ عام 2020، وتعكس أعماله ارتباطاً عميقاً بالتعبيرات الفنية المعاصرة .

Name: " RAIN MAN "  
Material: Carrara Marble  
Size: 45 X 35 X 16 cm  
Year: 2023  
Price: 56,700 EGP



#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Similar to the Ushabti of ancient Egypt, which served as a vessel for the soul, the essence of the eternal rains of the Aztec rain god Tlaloc is embodied and immortalized in the form of his chacmools—reclining figure sculptures that symbolize the cleansing power of rain.

Those who have dedicated themselves to safeguarding Tlaloc's sacred waters throughout the centuries are also the ancestors of all reclining figures that inspired the work of Henry Moore. The Rain Man stands as an enchanted artifact, evoking the promise of abundant rainfall."

"مثل الأوشابتي في مصر القديمة، التي كانت وعاءاً للروح، تتجسد جوهر الأمطار الأبدية للإله الأزتيكي تلالوك في شكل تشاكاموول—تماثيل مستلقية ترمز إلى قوة المطر المنقية. أولئك الذين كرسوا أنفسهم لحماية مياه تلالوك المقدسة عبر القرون هم أسلاف جميع الأشكال المستلقية التي ألهمت أعمال هنري مور. إن رجل المطر يمثل قطعة سحرية تثير وعدًا بالأمطار الغزيرة."

# ALI ESMUT



An Egyptian sculptor born in 2001 in Alexandria, he graduated from the Faculty of Fine Arts, specializing in Relief Sculpture. His work explores the abstract aspects of contemporary art, emphasizing the significance of faith in the artistic embodiment of sculpture. He adeptly integrates ancient cultural influences with personal narratives, reflecting on the rapid evolution of artistic expression in today's world.

نحات مصري من مواليد 2001 بالإسكندرية، تخرج من كلية الفنون الجميلة قسم النحت "نحت بارز"، مهتم بالجانب التجريدي في الفن المعاصر وإعطاء أشكال حياة تعكس أهمية تجسيد أعماله النحتية للحديث عن الفكرة الأساسية وصياغتها داخلها، والجانب الثقافي وشخصية القديم والتطور السريع الذي يطرأ على الفن.



Name: " ROBE OF VIRTUE "

Material: Bronze

Size: 40 X 12 X 15 cm

Year: 2024

Price: 60,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Tefeti" embodies the essence of femininity through an abstract and contemporary representation of a woman. The composition features flowing lines and simplified shapes that reflect both strength and grace, while the design balances solidity and abstraction.

"تيفيتي" تجسد جوهر الأنوثة من خلال تمثيل تجريدي ومعاصر لسيدة. يتميز التكوين بخطوط انسيابية وأشكال مبسطة تعكس القوة والرشاقة في آن واحد، بينما يوازن التصميم بين الصلابة والتجريد.



Name: " TEFETI "  
Material: Bronze  
Size: 50 X 10 X 15 cm  
Year: 2024  
Price: 150,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The "Robe of Virtue" highlights the idea of feigning virtue, where the human form appears composed and dignified, yet is hollow inside, reflecting a contradiction between appearance and essence. Standing on a sphere symbolizes the fragility of this pretense, as if the supposed virtue rests on a delicate balance that could easily be disrupted at any moment.

"عباءة الفضيلة" تسلط الضوء على فكرة التظاهر بالفضيلة، حيث يظهر الشكل البشري متماسكاً ورزيناً، لكنه مفرغ من الداخل، مما يعكس تناقضاً بين المظهر والجوهر. الوقوف على كرة يرمز إلى هشاشة هذا الادعاء، وكأن الفضيلة المزعومة قائمة على توازن دقيق يمكن أن يختل في أي لحظة.



# ALI NOORI



Ali Noori Ali, born in Baghdad, Iraq, in 1965, graduated from the Faculty of Fine Arts in Baghdad. He is a member of the Iraq Artists Syndicate and the Iraqis Art Society. Between 1986 and 2003, he participated in numerous exhibitions in Baghdad, along with solo exhibitions in Cairo, Qatar, and the Opera House. His international involvement includes symposiums in Aswan, Istanbul, China, Venice, Bahrain, Tunis, and Beirut. He was the first winner of the 20th Youth Revolution.

علي نوري علي، وُلِدَ في بغداد، العراق، عام 1965، وتخرج من كلية الفنون الجميلة في بغداد. هو عضو في نقابة الفنانين العراقيين وجمعية الفن العراقي. بين عامي 1986 و2003، شارك في العديد من المعارض في بغداد، بالإضافة إلى معارض فردية في القاهرة وقطر ودار الأوبرا. تشمل مشاركاته الدولية ندوات في أسوان وإسطنبول والصين وفينيسيا والبحرين وتونس وبيروت. كان الفائز الأول في ثورة الشباب الثانية.





Name: " STRUGGLE WITH LIFE " " صراع  
مع الحياة "

Material: Granite

Size: 130 X 70 cm

Year: 2022

Price: 300,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The struggle of life involves the harsh pressures we face as we fight to continue building our own communities, families, and sense of self."

"مثل الأوشابتي في مصر القديمة، التي كانت وعاءاً للروح، تتجسد جوهر الأمطار الأبدية للإله الأزتيكي تلالوك في شكل تشاكاموول—تماثيل مستلقية ترمز إلى قوة المطر المنقية. أولئك الذين كرسوا أنفسهم لحماية مياه تلالوك المقدسة عبر القرون هم أسلاف جميع الأشكال المستلقية التي ألهمت أعمال هنري مور. إن رجل المطر يمثل قطعة سحرية تثير وعداً بالأمطار الغزيرة."



**Name: " BEHIND THE WALL "**

**" خلف الجدار "**

**Material: Granite**

**Size: 100h X 40w cm**

**Year: 2024**

**Price: 200,000 EPG**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

"Behind the wall lies the story of a woman who weaves her identity while protecting herself with a shield-like wall to confront society."

"خلف الجدار تكمن حكاية امرأة تنسج هويتها بينما تحمي نفسها بجدار يشبه الدرع لمواجهة المجتمع."

**Name: " CHILDHOOD " "طفولة"**  
**Material: Granite**  
**Size: 100h X 40w cm**  
**Year: 2023**  
**Price: 350,000 EGP**



**ARTWORK DESCRIPTION:**

"Childhood, when the years pass and we navigate the harsh realities of life, prompts us to consciously recall the memories of our youth and the melodies of children's voices that once filled our lives."

"الطفولة، عندما تمر السنين ونواجه قسوة الحياة، تدفعنا لاسترجاع ذكرياتنا بوعي ونغمة أصوات الأطفال التي كانت تملأ حياتنا."

# AMANY FAWZY



Amany Fawzy "Amunzie" Born in Cairo in 1972, Amany Fawzy is a professor of Ceramic at FAE, HU, and a contemporary visual artist. Her work, inspired by nature and daily life, utilizes ceramic materials and bronze. Since 1994, she has participated in numerous solo and group exhibitions in both national and international galleries, earning several awards, including first place. Her artworks are represented in prestigious collections worldwide .

أماني فوزي "أمانزي" ولدت في القاهرة عام 1972، وهي أستاذة في "الخزف" بكلية التربية الفنية في جامعة حلوان. فنانة بصرية معاصرة، تستلهم أعمالها من الطبيعة والحياة اليومية باستخدام الخزف والبرونز. منذ عام 1994، شاركت في العديد من المعارض الفردية والجماعية في قاعات العرض المحلية والدولية، وحازت على جوائز عدة، بما في ذلك جوائز المركز الأول. تُعرض أعمالها الفنية في المناسبات الفنية المحلية والدولية.





Name: " GOLDEN FEELINGS "

Material: Bronze

Edition: 1/8

Size: 50 X 29 X 22 cm

Year: 2024

Price: 90,000 EGP

### ARTWORK DESCRIPTION:

This sculpture explores the human condition through the interplay of a serene human head and a dynamic golden fish, symbolizing the balance between emotions and desires. Throughout history, fish have represented various meanings, such as fertility in Ancient Egypt, abundance in Mesopotamia, love in Ancient Greece and Rome, and spiritual significance in Christianity and Hinduism. Crafted in bronze with a smooth, polished finish, the sculpture contrasts the cool tone of the head with the shimmering gold of the fish, creating a visually compelling composition.

تستكشف هذه التماثيل الحالة الإنسانية من خلال تفاعل رأس إنسان هادئ وسمكة ذهبية ديناميكية، مما يرمز إلى التوازن بين المشاعر والرغبات. عبر التاريخ، كانت الأسماك تمثل معانٍ متنوعة، مثل الخصوبة في مصر القديمة، والوفرة في بلاد ما بين النهرين، والحب في اليونان وروما القديمة، والأهمية الروحية في المسيحية والهندوسية. تم نحت التمثال من البرونز بسطح أملس ولامع، مما يبرز التباين بين اللون البارد للرأس والذهب اللامع للسمكة، ليخلق تركيبة بصرية جذابة.

## AMMAR SHIHA



Ammar Shiha was born in the village of Harania, Giza, in 1972. Holds a bachelor's degree in languages and translation. Member of the Plastics Guild and member of the National Society of Arts. Has contributed to the artistic movement since 1994 and has held numerous exhibitions in Egypt and abroad. Received numerous awards and certificates of appreciation.

وُلد في قرية الحرانيا، الجيزة، عام 1972، ويحمل درجة البكالوريوس في اللغات والترجمة. هو عضو في نقابة الفنانين التشكيليين والجمعية الوطنية للفنون، وقد ساهم بنشاط في الحركة الفنية منذ عام 1994، حيث أقام العديد من المعارض في مصر وخارجها. حصل على جوائز متعددة وشهادات تقدير تقديراً لعمله.





Name: " LICORICE SELLER "

" بائع العرقسوس "

Material: Metal Scrap

Size: 174 X 60 X 39 cm

Year: 2024

Price: 85,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

I drew inspiration for this idea from the arrival of the holy month of Ramadan, during which the variety of beverages, particularly from the seller of licorice, and traditional Ramadan dishes significantly increase.

استلهمت هذه الفكرة من قدوم شهر رمضان المبارك، حيث تزداد تنوع المشروبات، وخاصة من بائع عرق السوس، والأطباق الرمضانية التقليدية بشكل كبير.





Name: " Brave Man "  
" رجل شجاع "  
Material: Metal Scrap  
Size: 210 X 100 X 75 cm  
Year: 2024  
Price: 175,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

This idea came to me as I was influenced by what is happening in Gaza and the resilience of its youth. This boy holds a bow, resisting against the odds, undeterred by the lack of modern weapons. How many young men and women in Gaza fearlessly confront death, their bravery serving as their only weapon against the enemy.

(ولد شجاع). وقد جاءتني هذه الفكرة بتأثري بما يحدث في غزة وما يتصدى له شبابها. فهذا الولد يمسك بـ (نبلة) يقاوم بها العدو. فلم يستسلم ولا يعجز بسبب عدم امتلاكه أسلحة حديثة. وكم من شباب وبنات غزة لم يخافوا على أنفسهم من الموت، وكانت شجاعتهم هي السلاح الوحيد للتصدي للعدو.



Name: " PARROT "

" ببغاء "

Material: Metal Scrap

Size: 85 X 120 X 35 cm

Year: 2022

Price: 75,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The Parrot Sculpture. I was inspired by this idea while observing some spare parts from my old car, such as the headlights and turn signals. When I saw the shape of the headlight resembling a bird's body, I added some scrap pieces until I completed the idea, which is the parrot."

"تمثال الببغاء. استلهمت هذه الفكرة من مشاهدتي بعض قطع غيار سيارتي القديمة، مثل كشافات النور والإشارات. عندما رأيت شكل كشاف النور يشبه جسم طائر، أضفت بعض قطع الخردة حتى أكملت الفكرة، وهي الببغاء."



Name: " PARROT "

" ببغاء "

Material: Metal Scrap

Size: 132 X 116 X 33 cm

Year: 2022

Price: 75,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The Parrot Sculpture. I was inspired by this idea while observing some spare parts from my old car, such as the headlights and turn signals. When I saw the shape of the headlight resembling a bird's body, I added some scrap pieces until I completed the idea, which is the parrot."

"تمثال الببغاء. استلهمت هذه الفكرة من مشاهدتي بعض قطع غيار سيارتي القديمة، مثل كشافات النور والإشارات. عندما رأيت شكل كشاف النور يشبه جسم طائر، أضفت بعض قطع الخردة حتى أكملت الفكرة، وهي الببغاء."

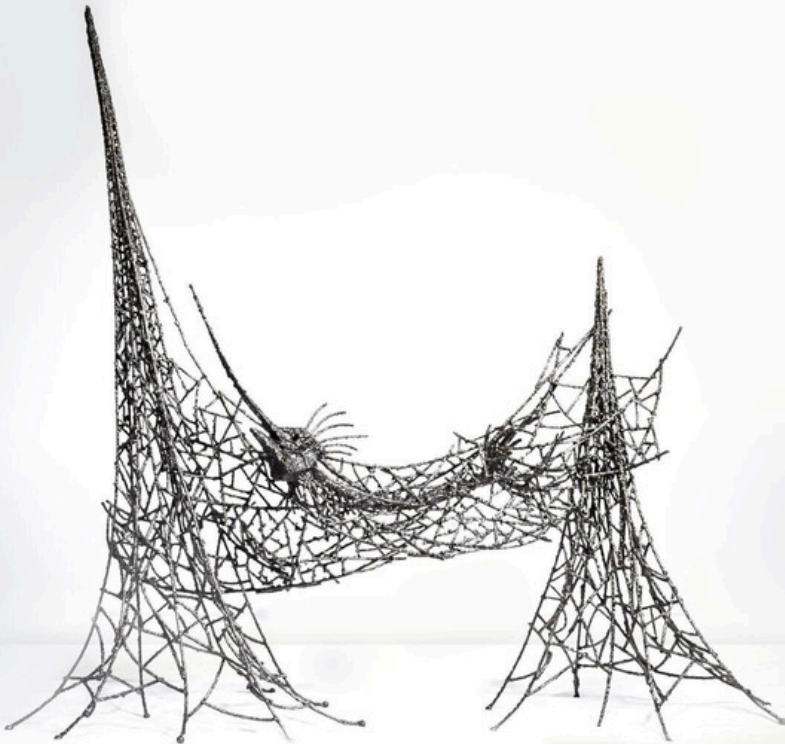
# EHAB FARRAG



Mohamed Ehab Farrag was born in Alexandria in 2001, Mohamed Ehab Farrag is an Egyptian artist who studied sculpture at the Faculty of Fine Arts, graduating in 2024. He has participated in various group exhibitions, including the 35th Youth Salon, the Shelter Art Space group exhibition, and the 4th Arab Youth Festival. His work has also been featured in competitions such as the Farouk Hosni Competition and the Adam Henein Competition. Additionally, he has exhibited at notable events like the Cairo Art Fair and the Agenda Exhibition at the Alexandria Library. Farrag has taken part in several symposiums, including the Ostraka Sculpture Symposium and the Sand Sculpture Festival in Alexandria.

محمد إيهاب فرّاج وُلد محمد إيهاب فرّاج في الإسكندرية عام 2001، وهو فنان مصري درس النحت في كلية الفنون الجميلة وتخرج عام 2024. شارك في العديد من المعارض الجماعية، بما في ذلك النسخة الخامسة والثلاثون من صالون الشباب، ومعرض "شيلتر آرت سبيس"، والمهرجان العربي للشباب في نسخته الرابعة. عُرضت أعماله أيضاً في مسابقات مثل مسابقة فاروق حسني ومسابقة آدم حنين. بالإضافة إلى ذلك، شارك في أحداث بارزة مثل معرض القاهرة الفني ومعرض أجندة في مكتبة الإسكندرية. كما شارك فرّاج في العديد من الندوات، بما في ذلك ندوة النحت في أسترাকা و مهرجان النحت الرملي في الإسكندرية.





**Name: " TRAPPED FISH "**

**Material: Metal**

**Size: 160 X 130 X 60 cm**

**Year: 2024**

**Price: 75,000 EGP**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

It is a sculptural work that expresses the intricate interplay of nets (symbolizing life) and the trapped fish (representing humanity) within it. The fish attempts to adapt to the complex pathways of life until it is completely drained and remains stuck forever. The abstract nature of the work offers numerous interpretations and raises questions, igniting the imagination of the viewer.

هو عمل نحتي يعبر عن تداخل الشبك بطريقة معقدة (يرمز إلى الحياة) وتلك السمكة الحبيسة (ترمز الى الإنسان) بداخله تحاول التكيف مع مسارات الحياة المعقدة حتى إستنزفت كامله وظلت عالقة إلى الأبد. كما ان الطبيعة التجريدية للعمل تعطي الكثير من التفسيرات المختلفة والتساؤلات وإثارة خيال المشاهد.

# FATHY HASSAN



Fathy Hassan is an Egyptian sculptor and fine artist specializing in sculpture. His work draws inspiration from Egyptian heritage, particularly traditional proverbs and cultural symbols, reimagined in his series titled "(بالبلدي)", which unifies his creations under a vision of cultural revival. His art has been featured in various exhibitions, including The Summer Cruise at The Nox Art Gallery, Unplug at The Art Gallery, and the Ahmed Osman Sculpture Prize Exhibition. Through his innovative pieces, Hassan bridges the gap between Egypt's cultural past and present, creating resonant art that preserves the legacy of Egyptian identity.

فتحي حسن هو نحات وفنان مصري متخصص في فن النحت. يستلهم أعماله من التراث المصري، وخاصة الحكمة المتجسدة في الأمثال الشعبية والرموز الثقافية. يعيد تقديم هذه العناصر في إطار تجربته الفنية "(بالبلدي)" التي تشكل أساسًا لكل أعماله، موحّدًا إياها تحت رؤية لإحياء الثقافة المصرية. تم عرض أعمال فتحي في عدة معارض، منها "الكروز الصيفي" في غاليري نوكس، و"أون بلج" في غاليري الفن، ومعرض جائزة أحمد عثمان للنحت، والمسابقة العاشرة للشباب للفنون البصرية بمركز الحرية للإبداع. من خلال أعماله الإبداعية، يسعى فتحي حسن إلى بناء جسر بين الماضي والحاضر الثقافي، حيث يقدم فنًا يلامس الجمهور بعمق ويحافظ على الهوية الثقافية المصرية.

Name: " TWISTS AND TURNS "  
" لف و دوران "

Size: 180 X 100 X 120 cm

Year: 2024

Polyester Price: 160,000 EGP

Bronze Price: 650,000 EGP

Size: 30 X 20 X 17 cm

Year: 2024

Polyester Price : 23,000 EGP

Brone Price: 30,000 EGP



#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Laff w Doran" draws inspiration from the wisdom of Egyptian proverbs, depicting a figure entangled in a state of confusion, symbolizing the cyclical struggles of life with no apparent escape. This visual representation encapsulates the complexity and perpetual nature of life's challenges.

"يستمد"لاف ودوران" إلهامه من حكمة الأمثال المصرية، حيث يصور شخصية ملتفة حول نفسها في حالة من الارتباك، مما يرمز إلى الصراعات الدورية في الحياة دون مخرج ظاهر. هذه الصورة تمثل التعقيد والطابع المستمر لتحديات الحياة.

Name: " HE RUINED IT AND SAT ON ITS MOUND "

" خربها و قعد علي تلها "

Material: Polyester

Size: 55 X 30 X 25 cm

Year: 2024

Polyester Price: 40,000 EGP

Bronze Price: 80,000 EGP



### ARTWORK DESCRIPTION:

The piece draws inspiration from Egyptian proverbs to illustrate the human struggle with regret. It features a figure seated atop the remnants of their self-inflicted destruction, embodying a state of helplessness and reflection. The eroded, organic structure mirrors inner turmoil, while the hunched form signifies surrender and contemplation of the consequences.

تستمد القطعة إلهامها من الأمثال المصرية لتصوير الصراع البشري مع الندم. وتظهر شخصية جالسة فوق أنقاض تدميرها الذاتي، تجسد حالة من العجز والتفكير العميق. الهيكل المتآكل والعضوي يعكس الإضطراب الداخلي، بينما يشير الشكل المنحني إلى الإستسلام والتأمل في العواقب.



# GHADEER EL-KHARASHY



Ghadeer Saad El Kharashy was born in Alexandria in 1998 and is a visual artist who graduated with a bachelor's degree in fine arts in 2021. She has participated in several group exhibitions, including "The Beginning of an Artist" at the Mahmoud Saeed Museum (2017), the Syndicate of Fine Artists in Alexandria (2017), the Dai Festival for Arab Youth (2020), the Alexandria Atelier Salon (2020), the Alexandria Sculptures Exhibition at the Alexandria Atelier (2021), the 5th Dai Festival for Arab Youth (2024), and the Youth Salon 35. Additionally, she holds the position of teaching assistant at the Faculty of Fine Arts, Alexandria University.

غدير سعد الخراشي مواليد الإسكندرية عام 1998، هي فنانة تشكيلية تخرجت من كلية الفنون الجميلة عام 2021. شاركت في العديد من المعارض الجماعية، منها "معرض بداية فنان" بمتحف الفنون الجميلة بالإسكندرية (2017)، ومعرض نقابة الفنانين التشكيليين بالإسكندرية (2017)، ومهرجان ضي للشباب العربي (2020)، ومعرض صالون أتيليه الإسكندرية (2020)، ومعرض منحوتات الإسكندرية بأتيليه الإسكندرية (2021)، ومهرجان ضي الخامس للشباب العربي (2024)، وصالون الشباب الدورة 35 (استلهام) (2024).



Name: " MUNTALIQ "

" مُنْطَلِق "

Material: Bronze

Size: 42 X 34 cm

Year: 2020

Price: 60,750 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

Birds are commonly associated with freedom and liberation, concepts that many individuals strive to attain in their lives. As such, the bird symbolizes hope and renewal.

غالبًا ما ترتبط الطيور بالحرية والتحرر. وهما مفهومان يسعى العديد من الأفراد لتحقيقهما في حياتهم. ومن ثم، فإن الطائر يمثل رمزًا للأمل والتجديد.

# HANY CHABRIEL



A full-time fine artist with a Bachelor Degree of Arts from Helwan University and a postgraduate diploma in Art Criticism, He is an active member of the Syndicate of Fine Artists. His special exhibitions include "Stories" at Art Corner Gallery (2024), "The Corner Stone" at Mahmoud Mokhtar Museum (2022), "Stone Structure" at Samah Art Gallery (2021), "Waiting" at Saad Zaghloul Cultural Center (2014), "Al Matarha" at Hall Awan (2012), "Silent Dialogues" at Saad Zaghloul Cultural Center (2011), "Icon" at Cairo Atelier (2011), "Symbol and Icon" at the Coptic Museum (2010), "Message of Icon" at Cairo Atelier (2008), and an exhibition at Jezweet Minya Library (2007).

فنان تشكيلي بدوام كامل، حاصل على درجة البكالوريوس في الفنون من جامعة حلوان ودبلوم دراسات عليا في النقد الفني، وهو عضو نشط في نقابة الفنانين التشكيليين. تشمل معارضه الخاصة "قصص" في غاليري آرت كورنر (2024)، و"الحجر الأساس" في متحف محمود مختار (2022)، و"الهيكمل الحجري" في غاليري سماح (2021)، و"الانتظار" في مركز سعد زغلول الثقافي (2014)، و"المطارحة" في قاعة أوا (2012)، و"حوارات صامتة" في مركز سعد زغلول الثقافي (2011)، و"الأيقونة" في أتيليه القاهرة (2011)، و"الرمز والأيقونة" في المتحف القبطي (2010)، و"رسالة الأيقونة" في أتيليه القاهرة (2008)، ومعرض في مكتبة جزويت المنيا (2007).



Name: " UNTITLED "  
Material: Granodiorite  
Size: 86 X 25 X 25 cm  
Year: 2023  
Price: 420,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The African Tree Trunk," the form's structural elements and dynamic forces are key drivers. The human form of the woman symbolizes a hallmark of human creativity throughout the ages. The strong woman is the foundation of the greatest societies and civilizations—representing the family, home, and the community. The work is also characterized by its structural design, incorporating geometric lines and movement. Here, there is a conflict between the static and dynamic elements in the artwork, striving to reach a new expression.

"في عمل 'الجزع الإفريقي'، تعتبر العناصر البنيوية والقوى الديناميكية المحركة للفورم من العوامل الأساسية. يشكل الشكل البشري للمرأة رمزًا للإبداع البشري عبر العصور. فالمرأة القوية هي أساس أعظم المجتمعات والحضارات، حيث تمثل الأسرة والبيت والمجتمع. كما يتميز العمل ببنيته التي تحتوي على بعض الخطوط الهندسية والحركة. هنا يظهر الصراع بين العناصر الساكنة والديناميكية في العمل الفني، بهدف الوصول إلى تعبير جديد.



Name: " BIRD "  
Material: Granite  
Size: 85 X 36 X 20 cm  
Year: 2025  
Price: 280,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The bird is characterized by a movement that is closer to stillness and anticipation in terms of shape. However, in this hunting posture, it resembles a peregrine falcon, symbolizing strength, speed in decision-making, wisdom, and guardianship, as represented by Horus in ancient Egyptian mythology. In terms of composition, the balance of the granite mass here defies gravity, with silent motion centered at the pivot point of the artwork.

"الطائر يتسم بحركة أقرب إلى السكون والترقب من حيث الشكل. ولكن هنا في وضعية الاقتناص، فهو يشبه الصقر شاهين، ويرمز إلى القوة، والسرعة في اتخاذ القرار، والحكمة، والحراسة كما كان يرمز له حورس في مصر القديمة. أما في التشكيل، فقد أصبح توازن الكتلة الجرانيتية هنا ضد الجاذبية، مع الحركة الصامتة في نقطة ارتكاز العمل الفني.

# HOSSAM ELSAIED



Hossam Mohamed El Sayed holds a Bachelor of Arts and Education (2010, Very Good) and is based in Cairo, Egypt. He specializes in sculpture and has showcased his work in both individual and group exhibitions, including "Sculptural Illuminations" at the Mahmoud Mukhtar Museum (2020) and various Fayoum International Festivals for Youth Cinema (2005-2007). His participation extends to notable exhibitions such as "Egyptian Panorama" at the Museum of Modern Art (2015) and the "Adam Hanin" Award for Sculpture (2019). He has also engaged in workshops and symposiums, notably the International "Nubia" Symposium for Granite Sculpture (2019).

حسام محمد السيد يحمل بكالوريوس فنون وتعليم (2010، جيد جداً) ويعيش في القاهرة، مصر. يتخصص في النحت وشارك في معارض فردية وجماعية، مثل "إضاءات نحتية" في متحف محمود مختار (2020) ومهرجانات السينما الدولية في الفيوم (2005-2007). تشمل مشاركاته أيضًا معارض بارزة مثل "بانوراما مصرية" في متحف الفن الحديث (2015) وجائزة "آدم حنين" للنحت (2019). كما شارك في ورش عمل وندوات، منها ندوة "نوبة" الدولية للنحت على الجرانيت (2019).





Name: " UNTITLED "

Material: Bronze

Size: 60 X 54 X 20 cm

Year: 2022

Price: 120,000 EGP

### ARTWORK DESCRIPTION:

My philosophy explores the contrast between freedom and containment. This sculpture reflects the inner struggle between the desire to soar and the need for self-embrace. The open wings symbolize ambition and liberation, while the crossed arms represent self-love and inner peace. The tilted head and expression suggest deep contemplation, reflecting the human challenge of balancing vulnerability and strength. The bronze material conveys the timeless nature of this conflict. Ultimately, I aim to express that "humanity is a bird with dreamer's wings, yet must embrace itself to find peace within its aspirations."

فلسفتي تستكشف التناقض بين الحرية والاحتواء. هذا التمثال يعكس الصراع الداخلي بين الرغبة في التحليق والاحتياج للاحتضان الذاتي. الأجنحة المفتوحة ترمز إلى الطموح والتحرر، بينما الذراعان المتقاطعتان تمثلان حب الذات والهدوء الداخلي. ميلان الرأس وتعبير الوجه يوحيان بتأمل عميق، مما يعكس التحدي البشري في موازنة الضعف والقوة. المادة البرونزية تضيف إحساسًا بالأبدية لهذا الصراع. في النهاية، أهدف إلى التعبير عن أن "الإنسان طائر بأجنحة حالم، لكنه يجب أن يحتضن نفسه ليجد السلام في وسط طموحاته."



Name: " UNTITLED "

Material: Bronze

Size: 60 X 54 X 20 cm

Year: 2022

Price: 120,000 EGP

### ARTWORK DESCRIPTION:

My philosophy for this work centers on the balance between humanity and spirituality. The statue expresses inner peace, with wings symbolizing the aspiration to transcend human limitations. Closed eyes invite introspection, while arms wrapped around the body represent self-love and acceptance of both strengths and weaknesses. The bronze material conveys permanence, suggesting that these timeless values transcend time. Ultimately, I aim to convey that "humanity is a blend of spiritual strength and bodily weakness, and true peace comes from embracing this balance."

فلسفتي في هذا العمل تتمحور حول التوازن بين الإنسانية والروحانية. التعبير في التمثال عن السلام الداخلي، مع الأجنحة التي ترمز إلى الطموح في تجاوز القيود البشرية. العيون المغلقة تدعو للتأمل الذاتي، بينما الذراعان الملتفتان حول الجسم تمثلان حب الذات وقبول القوة والضعف على حد سواء. المادة البرونزية تعكس الديمومة، مما يوحي بأن هذه القيم الخالدة تتجاوز الزمن. في النهاية، هدفي هو إيصال فكرة أن "الإنسانية مزيج من القوة الروحية والضعف الجسدي، وأن السلام الحقيقي يأتي من احتضان هذا التوازن."



# MAHMOUD MAHER



An Egyptian Sculptor was born in 2002, he is currently in his final year at the Faculty of Fine Arts, specializing in sculpture with a focus on contemporary abstract art. He also engages in painting and drawing, driven by a strong passion for surrealistic art. He has been actively participating in the art movement since 2023.

نحات مصري وُلد عام 2002، وهو حاليًا في سنته الأخيرة في كلية الفنون الجميلة، متخصصًا في النحت مع تركيز على الفن التجريدي المعاصر. كما يشارك في الرسم والتصوير، مدفوعًا بشغف قوي للفن السيريالي. وقد شارك بنشاط في الحركة الفنية منذ عام 2023.



Name: " ALIENATION "

Size: 75 X 50 X 55 cm

Year: 2024

Polyester Price: 75,000 EGP

Bronze Price: 121,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The depiction of two figures in most of his works reflects both him self and the inner struggle. It is always a conflict—one figure strives to achieve a goal, while the other clings on, hoping it may serve as a lifeboat. The undeniable truth is that if either party lets go, the boat is left vulnerable to danger.

تصوير شخصيتين في معظم أعماله يعكس كلاً من ذاته والصراع الداخلي. إنه دائماً صراع—تسعى إحدى الشخصيتين لتحقيق هدف، في حين أن الأخرى تتشبث، تأملًا أن تكون قارب نجاة. الحقيقة التي لا يمكن إنكارها هي أنه إذا تخلّى أي طرف، فإن القارب يصبح عرضة للخطر.



Name: " COHERENCE "

Size: 65 X 55 X 50 cm

Edition: 1/8

Year: 2023

Polyester Price: 70,000 EGP

Bronze Price: 105,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

Two individuals are on a journey: one wishes to abandon the voyage, while the other clings to hope, believing it could lead to salvation. The reality is that if one falters, both may face peril.

شخصان في رحلة: أحدهما يرغب في التخلي عن الرحلة، بينما يتمسك الآخر بالأمل، معتقداً أنها قد تقود إلى الخلاص. الواقع هو أنه إذا تعثر أحدهما، فقد يواجه كلاهما الخطر.



**Name: " LOZA "**  
**Size: 75 X 55 X 45 cm**  
**Edition: 1/8**  
**Year: 2025**  
**Polyester Price: 75,000 EGP**  
**Bronze Price: 121,000 EGP**

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Sitting on an ostrich symbolizes an unconventional journey toward self-discovery and understanding the universe. This relationship, though unfamiliar, holds profound meanings about unity and dependence. Loza was not merely a coincidence; she served as my inspiration for this work. She is an ostrich residing in the Alexandria Zoo."

"الجلوس على النعامة يرمز إلى رحلة غير تقليدية نحو اكتشاف الذات وفهم الكون. هذه العلاقة، رغم أنها غير مألوفة، تحمل معانٍ عميقة عن الوحدة والاعتماد المتبادل. لم تكن لوزة مجرد صدفة؛ بل كانت مصدر إلهامي لهذا العمل. إنها نعامة تعيش في حديقة حيوان الإسكندرية."

**Name: " BOATMAN "(A two-part artwork)**

**Material: Wood and Iron**

**Size: 50 X 70 cm**

**Year: 2024**

**Price: 145,000 EGP**



#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

"(Expression of a Journey) Expressing two personalities in most of my works reflects both myself and my essence. In this piece from the collection, the boat separates, allowing each to sail in its own way, while the oars move in rhythm with the boat."

(تعبير عن رحلة) إن التعبير عن شخصيتين في معظم أعمالي يعكسني ويعكس ذاتي. ففي هذه القطعة من المجموعة، ينفصل القارب، مما يسمح لكل منهما بالإبحار بطريقته الخاصة، بينما تتحرك المجاديف بتناغم مع القارب."

# MARWA MAGDY



Marwa Magdy, born in Cairo in 1993, graduated from the Faculty of Art Education in 2016 and earned her master's degree in sculpture in 2022. She has been an assistant lecturer in the sculpture department since 2017. Marwa has participated in various international symposiums, including the Belgorod State Technological University Symposium in Russia and the Ehdens International Symposium in Lebanon. Her exhibition experience includes the Aswan International Symposium, Madinaty International Symposium, and the Adam Henein Prize Exhibition. She has also contributed to Cairo Design Week at Design 101 Art Gallery and won the third prize in the Farouk Hosny Foundation's sculpture award. Additionally, she participated in the Agenda Exhibition at the Bibliotheca Alexandrina and the Youth Salon exhibitions.

مروة مجدي، وُلدت في القاهرة عام 1993، تخرجت من كلية التربية الفنية عام 2016 وحصلت على درجة الماجستير في النحت عام 2022. تعمل كمعيدة في قسم النحت منذ 2017. شاركت في العديد من الندوات الدولية مثل ندوة جامعة بيلغورود التكنولوجية في روسيا وندوة إهدن الدولية في لبنان. تشمل خبراتها المعرضية ندوة أسوان الدولية، ندوة مدينتي الدولية، ومعرض جائزة آدم حنين. كما ساهمت في أسبوع تصميم القاهرة بمعرض Design101 وفازت بجائزة المركز الثالث في جائزة النحت لمؤسسة فاروق حسني. بالإضافة إلى ذلك، شاركت في معرض الأجندة بمكتبة الإسكندرية ومعارض صالون الشباب.





Name: " WENET RABBIT "

Material: Polyester

Size: 80 X 50 X 35 cm

Year: 2021

Price: 55,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

Rabbits, once integral to various cultures and religious practices, symbolize prosperity, abundance, good luck, and fertility. In ancient Egypt, they were associated with spring and referred to as "want," representing renewal. The color blue in Egyptian culture symbolized the sky and the Nile's waters, often used in tombs and ceilings to represent sacred truth and life. This connection links rabbits to the concept of "rebirth," highlighting their cultural significance.

تعتبر الأرانب، التي كانت جزءًا أساسيًا من ثقافات وممارسات دينية متعددة، رمزًا للازدهار والوفرة والحظ الجيد والخصوبة. في مصر القديمة، ارتبطت الأرانب بفصل الربيع وأطلق عليها اسم "وانت"، مما يمثل التجديد. كان اللون الأزرق في الثقافة المصرية يرمز إلى السماء وموارد نهر النيل، وغالبًا ما استخدم في المقابر والأسقف لتمثيل الحقيقة المقدسة والحياة. وترتبط هذه الفكرة بالأرانب بمفهوم "الولادة الجديدة"، مما يبرز أهميتها الثقافية.



Name: " ADAM "

Material: Bronze

Size: 36 X 24 X 15 cm

Year: 2024

Price: 70,000 EGP

### ARTWORK DESCRIPTION:

This sculpture, titled "Adam," represents a state of waiting—waiting for something to happen, whether it be natural disasters, social changes such as wars or epidemics, or waiting for someone to complete the figure, allowing them to experience happiness together. I named it "Adam" because the name represents humanity itself, devoid of any labels or definitions—no colors, no religion, no positions—simply the essence of being human.

هذا التمثال، الذي يحمل عنوان "آدم"، يمثل حالة من الانتظار—انتظار لحدوث شيء ما، سواء كانت كوارث طبيعية، تغييرات اجتماعية مثل الحروب والأوبئة، أو انتظار شخص ما ليكمل الشكل بحيث يشعرون بالسعادة معًا. سميت "آدم" لأن الاسم يمثل الإنسانية نفسها، خالية من أي تسميات أو تعريفات—لا ألوان، لا ديانات، لا مناصب—مجرد جوهر الإنسان.





Name: " THE FROG 2 "

Material: Bronze

Size: 35 X 25 X 20 cm

Year: 2022

Price: 75,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

My inspiration comes from the symbolism of frogs in ancient Egypt, where they represented resurrection and rebirth. Frogs were associated with water, fertility, and renewal, and were revered in the form of the frog-headed goddess Heqet. This symbolism arose because, after the annual flood waters receded, millions of frogs would emerge, embodying the cycle of life and renewal.

إلهامي يأتي من رمزية الضفادع في مصر القديمة، حيث كانت تمثل البعث والتجديد. كانت الضفادع مرتبطة بالماء، والخصوبة، والتجديد، وكان يتم تبجيلها على شكل الإلهة هقت ذات الرأس الضفدع. نشأت هذه الرمزية لأن ملايين الضفادع كانت تظهر بعد انحسار مياه الفيضانات السنوية، مما يجسد دورة الحياة والتجديد.



Name: " GORILLA LOOKING AT THE SKY "

Material: Bronze

Size: 30 X 20 X 15 cm

Year: 2022

Price: 80,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The gorilla is characterized by the simplicity of its lines, inspired by the abstraction and reduction found in ancient Egyptian sculpture, while retaining the visual similarity to the body of the gorilla, which affirms its connection to natural form. As the gorilla embodies human behavior, it gazes contemplatively at the sky, its strong and well-defined physique conveying a sense of meditation and reflection.

تتميز الغوريلا ببساطة الخطوط المستوحاة من التجريد والتبسيط في النحت المصري القديم، مع الإحتفاظ بالتشابه البصري لجسم الغوريلا، مما يؤكد إرتباطه بالشكل الموجود في الطبيعة. بينما تجسد الغوريلا سلوكيات إنسانية، فإنها تتأمل السماء، حيث ينقل جسمها القوي والمحدد جيداً انطباعاً عن التأمل والتفكير.

# MENNA MOUSAAD



Menna Mosaad is an Egyptian artist born in Alexandria in 1998. She graduated with a bachelor's degree from the Faculty of Fine Arts, Sculpture Department, in 2021. Menna has participated in several group exhibitions, including the 32nd to 34th editions of the Youth Salon at Cairo Opera House, the 3rd and 5th editions of the Farouk Hosney Foundation competition, and the 22nd L'Atelier D'Alexandrie competition. Notable achievements include the Encouragement Award at the 33rd Youth Salon and the first prize at the 24th Visual Arts competition at El Horreya Center for Creation in Alexandria.

منة موسعد فنانة مصرية ولدت في الإسكندرية عام 1998. تخرجت بدرجة بكالوريوس من كلية الفنون الجميلة، قسم النحت، في عام 2021. شاركت منة في العديد من المعارض الجماعية، بما في ذلك الدورات 32 إلى 34 من صالون الشباب في دار الأوبرا المصرية، والدورة الثالثة والخامسة من مسابقة مؤسسة فاروق حسني، ودورة 22 من مسابقة لأتيليه الإسكندرية. تشمل إنجازاتها البارزة جائزة التشجيع في الدورة 33 من صالون الشباب والجائزة الأولى في المسابقة الرابعة والعشرين للفنون البصرية في مركز الحرية للإبداع بالإسكندرية.



Name: " CONNECTION "

Material: Fiberglass

Size: 60 X 50 X 30 cm

Year: 2024

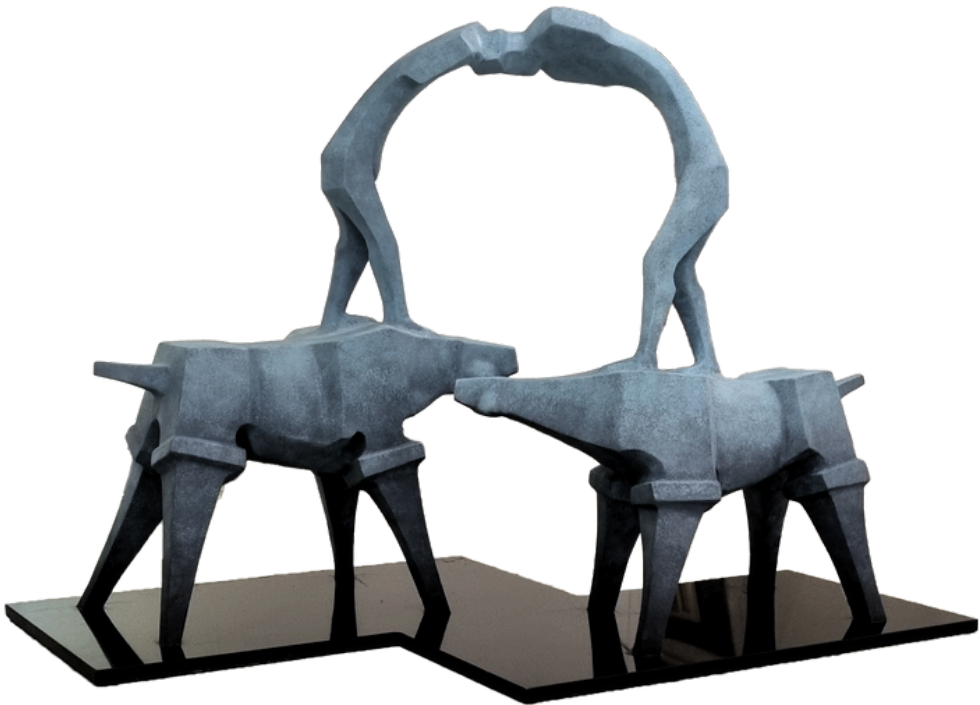
Price: 55,000 EGP

### ARTWORK DESCRIPTION:

The sculpture depicts a human standing on the back of a horse, symbolizing a state of complete harmony between the individual and the horse. This representation conveys the idea of liberation from constraints and the unification of a person's internal and external forces. Horses have long been symbols of freedom and courage.

يجسد النحت إنساناً واقفاً على ظهر حصان، مما يرمز إلى حالة من الانسجام الكامل بين الفرد والحصان. تعبر هذه الصورة عن فكرة التحرر من القيود وتوحيد القوى الداخلية والخارجية للإنسان. لقد كانت الخيول ولا تزال رموزاً للحرية والشجاعة.





Name: " SUBCONSCIOUS " " الباطن "

Material: Fiberglass

Size: 90 X 90 X 130 cm

Year: 2024

Price: 150,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The struggle between the two knights symbolizes the conflict between good and evil within. The first knight, mounted on one horse, represents good, while the second knight, on the other horse, embodies evil. Their battle signifies the eternal struggle within a person between opposing forces. Individuals confront this internal conflict in all their thoughts and directions.

الصراع بين الفارسين يرمز إلى الصراع بين الخير والشر داخل الإنسان. الفارس الأول، الذي يمتطي أحد الحصانين، يمثل الخير، بينما الفارس الثاني، على الحصان الآخر، يجسد الشر. معركتهما تبرز الصراع الأبدي داخل الإنسان بين القوى المتضادة. يواجه الأفراد هذا الصراع الداخلي في جميع أفكارهم ووجهاتهم.

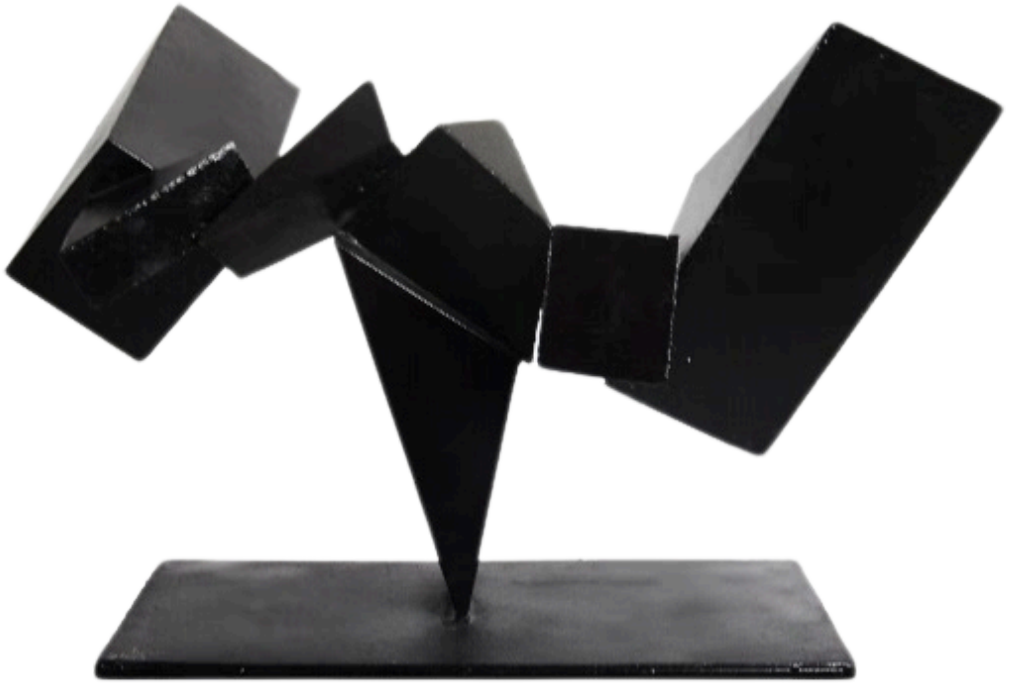
# MIRNA ISHAK



Mirna Ishak, born in 1998, graduated from the Faculty of Fine Arts, Alexandria University, in 2022. She has participated in various exhibitions and competitions, winning the Hassan Heshmat Award and the Vanguards Competition at the centenary session of the Association of Fine Arts Lovers in 2022. Mirna received a certificate of encouragement from the Visual Arts Salon for Youth in 2023 and exhibited at the Bibliotheca Alexandrina. She also won third prize in the Visual Arts Competition at the Freedom Center for Creativity in Alexandria.

ميرنا إسحاق، ولدت عام 1998، تخرجت من كلية الفنون الجميلة بجامعة الإسكندرية في عام 2022. شاركت في العديد من المعارض والمسابقات، فازت بجائزة حسن حشمت ومسابقة الطليعة في الدورة المئوية لجمعية محبي الفنون الجميلة في عام 2022. حصلت ميرنا على شهادة تشجيع من صالون الفنون البصرية للشباب في عام 2023 وعرضت أعمالها في مكتبة الإسكندرية. كما فازت بالجائزة الثالثة في مسابقة الفنون البصرية بمركز الحرية للإبداع بالإسكندرية.





**Name: " TYPHOON "**

**Material: Metal**

**Size: 105 X 75 X 35 cm**

**Year: 2024**

**Price: 70,000 EGP**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

"Typhoon" embodies the duality of nature, blending beauty with power. Its geometric elements represent order, while their chaotic arrangement reflects nature's unpredictability, inviting reflection on the balance between chaos and control, stillness and motion.

تُجسّد "التيفون" ازدواجية الطبيعة، حيث تجمع بين الجمال والقوة. تمثل العناصر الهندسية النظام، بينما يعكس ترتيبها الفوضوي لا يمكن التنبؤ به في قوى الطبيعة، مما يدعو للتفكير في التوازن بين الفوضى والتحكم، السكون والحركة.



**Name: " BACK POINT "**

**Material: Black granite**

**Size: 50 X 40 X 30 cm**

**Year: 2024**

**Price: 90,000 EGP**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

"Back Point" is inspired by the Sufi "Tanoura" dance and its circular philosophical principles. The piece embodies the fluid movement of the skirt through circles and lines, symbolizing the ebb and flow of the spirit and the stability on Earth, while the triangle shape suggests a connection to the sky.

"نقطة العودة" مستوحاة من رقصة "التنورة" الصوفية ومبادئها الفلسفية الدائرية. تجسد القطعة الحركة السائلة للتنورة من خلال الدوائر والخطوط، مما يرمز إلى المد والجزر للروح والثبات على الأرض، بينما الشكل المثلث يوحي بالاتصال بالسماء.



**Name: " ETHEREAL EDGE "**  
**Material: Aluminum**  
**Size: 12 X 13 X 7 cm (without base)**  
**Year: 2024**  
**Price: 45,000 EGP**



#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Ethereal Edge" explores the balance between strength and delicacy. Its sharp contours symbolize resilience and precision, while the smooth design conveys grace and tranquility, reflecting the harmonious coexistence of contrasting traits in human nature.

"الحافة الأثيرية" تستكشف التوازن بين القوة والدقة. ترمز الحواف الحادة إلى الصمود والدقة، بينما يعكس التصميم السلس النعمة والهدوء، مما يعكس التعايش المتناغم للصفات المتناقضة في الطبيعة البشرية.

# MOHAMMAD ABD-ELHADY



Born in Kafr El-Sheikh in 1977, Mohamed Abd El-Hady holds a BA in Arts Education from Tanta University (1999) and a diploma in Higher Arts Education from Helwan University, where he is currently pursuing a Master's in sculpture. A member of the Fine Artists Syndicate and a founding member of the Art Equilibrium Association, his work has been exhibited in Luxor, Cairo, and Jeddah. He has participated in group exhibitions organized by the Ministry of Culture, including the Cairo Youth Salon and the 36th National Art Exhibition in Cairo. Recently, his artworks were showcased at the Terracina Gallery in Alexandria and the 7th edition of the Cairo Art Fair.

وُلد محمد عبد الهادي في كفر الشيخ عام 1977، وحصل على بكالوريوس في التربية الفنية من جامعة طنطا (1999) ودبلوم في التربية الفنية العليا من جامعة حلوان، حيث يواصل حاليًا دراسة الماجستير في النحت. وهو عضو في نقابة الفنانين التشكيليين وعضو مؤسس في جمعية توازن الفن. تم عرض أعماله في الأقصر والقاهرة وجدة، وشارك في معارض جماعية تحت رعاية وزارة الثقافة، بما في ذلك صالون الشباب في القاهرة والمعرض الوطني السادس والثلاثين في القاهرة. مؤخرًا، تم عرض أعماله في غاليري تيراسينيا في الإسكندرية وفي النسخة السابعة من معرض القاهرة للفنون.





Name: " UNTITLED "

Material: Bronze

Size: 25 X 15 X 10 cm

Year: 2023

Price: 25,000 EGP (Each)

### ARTWORK DESCRIPTION:

Throughout history, warriors have used masks to conceal their facial features. Yet behind these masks may lie innocence or childhood, and perhaps ferocity. Perhaps it was, or it is, or it has been.

من مشروع المحاربين. على مر التاريخ، استخدم المحاربون الأقنعة لإخفاء ملامح وجوههم، ولكن خلف الأقنعة قد تكون البراءة أو الطفولة، وربما الشراسة. ربما كانت أو كانت أو كانت. المحاربون



Name: " UNTITLED "

Material: Scrap formation (تشكيل خردة)

Size: 75 X 50 X 45 cm

Year: 2024

Price: 65,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The Connectivity Project began in 2017 and is a continuation of the initiative. It may be a journey, or perhaps a testament to various experiences, or maybe... maybe..."

"مشروع التوصيل كانت بدايته في ٢٠١٧، وهذا استكمال للمشروع. ربما كانت رحلة، أو ربما شهادة على مواقف مختلفة، أو ربما... ربما..."

# MOHAMED ELSAAYAD



Dr. Mohamed Reda Mohamed Al-Sayad is a professor in the Department of Three-Dimensional Expression, with extensive international artistic participation, including multiple editions of the Sharjah Biennial for Arabic Calligraphy (2008-2020), the First International Sculpture Symposium at the Arab Contractors Club in Egypt (2017), and various symposiums in Russia and Saudi Arabia. He has held over ten solo exhibitions from 2009 to 2023 and participated in numerous national collective exhibitions, including the Youth Salon and the National Exhibition of Plastic Arts. His accolades include multiple awards for sculpture and recognition from various institutions, such as the Egyptian Ministry of Culture and the Kuwaiti Awqaf and Islamic Affairs. His works are held in notable collections, including the Museum of Modern Egyptian Art, the Bibliotheca Alexandrina, and private collections across the Arab world.

الدكتور محمد رضا محمد الصياد أستاذ في قسم التعبير المجسم، وله مشاركات دولية واسعة، بما في ذلك بينالي الشارقة للخط العربي (2008-2020) وسمبوزيم النحت الأول في مصر (2017) ومناسبات أخرى في روسيا والسعودية. أقام أكثر من عشر معارض خاصة بين 2009 و2023 وشارك في معارض جماعية وطنية. حصل على جوائز متعددة في مجال النحت وتقديرات من مؤسسات مثل وزارة الثقافة المصرية. تُقتنى أعماله في متاحف ومجموعات خاصة في مصر والعالم العربي.



Name: " UNTITLED "  
Material: Bronze  
Size: 15 X 17 X 100 cm  
Year: 2025  
Price: 140,000 LE



#### ARTWORK DESCRIPTION:

In this work, the standing woman draws inspiration from the essence of art and abstraction in the tradition of ancient Egyptian sculpture. She sails through the sea of time, drawing from a rich history of art, from the Venus of the Stone Age, extending like a silk thread through the ages. It portrays the human figure as the axis of existence, seeking a new model and a new language for modern art that embraces time and bridges the past with the present, where grandeur meets the soul.

في هذا العمل، تستلهم المرأة الواقفة جوهر الفن والتجريد من أصالة النحت المصري القديم. تبحر في بحر الزمن، مستلهمة تاريخاً كاملاً من الفن منذ بداية فينوس العصر الحجري، ممتدة كخيوط حرير عبر العصور. ترسم ملامح الإنسان كمحور للوجود، وتبحث بين جناحي النور عن نموذج جديد ولغة جديدة للفن الحديث تعشق الزمن وتصنع جسراً بين الماضي والحاضر، حيث يتلاقى الجلال بالروح.



**Name: " UNTITLED "**  
**Material: Bronze/ Polyester**  
**Size: 24 X 47 X 52 cm**  
**Year: 2025**  
**Price: 70,000 LE**

#### ARTWORK DESCRIPTION:

Through the theme of the lower torso of a seated woman, a subject that has long captivated sculptors' imaginations, He finds joy in creating works that converse with past eras of sculpture. He explores the intersection of abstraction in modern art while weaving threads of creativity from the material of authenticity. Through his work, He aims not only to embody the human spirit in a timeless artistic form but also to embark on an endless journey in search of identity.

من خلال موضوع الجزء الأدنى لإمرأة جالسة، وهو موضوع طالما جذب خيال النحاتين، يجد سعادته في خلق أعمال تتفاعل مع عصور النحت السابقة. يستكشف تقاطع التجريد في الفن الحديث بينما ينسج خيوط الإبداع من خامة الأصالة. من خلال عمله، يهدف إلى تجسيد الروح الإنسانية في قالب فني خالد والانطلاق في رحلة لا تنتهي بحثًا عن الهوية.

**Name: " UNTITLED "**  
**Material: Bronze**  
**Size: 14 X 14 X 77 cm**  
**Edition: 1/8**  
**Year: 2024**  
**Price: 95,000 LE**



#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Women inspire me, embodying an eternal spirit reflected in modern art and prehistoric sculptures. In my work, I carve to narrate their stories, reshaping spaces where souls meet, free from limits of creativity and beauty. Drawing from ancient Egyptian art, each piece captures the exaggerated narratives of women through their harmonious forms, inviting viewers to explore a realm of beauty and wonder while expressing a bold femininity that dreams beyond the visible."

"النساء مصدر إلهامي، حيث يجسدن روحاً أزلية تنعكس في الفن الحديث والمنحوتات ما قبل التاريخ. في عملي، أنحت لرواية قصصهن، وأعيد تشكيل الفضاءات التي تلتقي فيها الأرواح، خالية من حدود الإبداع والجمال. مستلهماً من الفن المصري القديم، تلتقط كل قطعة الروايات المبالغ فيها للنساء من خلال أشكالهن المتنوعة، داعياً المتلقين لاستكشاف عالم من الجمال والدهشة بينما أعبّر عن أنوثة جريئة تحلم بما يتجاوز المرئي."



# MONA HEIKAL



Mona Heikal holds a BFA in Sculpture from Helwan University. She has participated in multiple exhibitions, including the Youth Salon at Cairo Opera House (2010-2014), the "Agenda" exhibition in Alexandria (2012), and collective shows at the Picasso Art Gallery (2011) and TAM.Gallery (2013). In 2018, she held her solo exhibition, "Follow Your Path," at Helwan University and won the Ziad Bakir Award at the 29th Youth Salon. Her prolific 2019 included solo and group exhibitions at Motion Art Gallery, Magdoub Art Gallery, and Khan Almaghraby Art Gallery, culminating in her solo show "Between Land and Water." Heikal also participated in the Adam Henein Prize Sculpture Exhibition (2019) and various exhibitions in 2020 and 2021. She received first place at the Farouk Hosni Foundation for Sculpture in 2022.

مونا هيكل حاصلة على بكالوريوس فنون جميلة في قسم النحت من جامعة حلوان. شاركت في العديد من المعارض، بما في ذلك ذلك صالون الشباب في دار الأوبرا المصرية (2010-2014)، ومعرض "أجندة" في الإسكندرية (2012)، ومعارض جماعية في جاليري بيكاسو (2011) وTAM.Gallery (2013). في عام 2018، أقامت معرضها الفردي "اتبع مسارك" في جامعة حلوان وحازت على جائزة زياد بكير في صالون الشباب التاسع والعشرين. في عام 2019، كانت نشطة بشكل كبير، حيث شاركت في معارض فردية وجماعية في Motion Art Gallery وMagdoub Art Gallery وKhan Almaghraby Art Gallery. وانتهت بمعرضها الفردي "بين الأرض والماء". كما شاركت في معرض جائزة آدم حنين للنحت (2019) ومعارض أخرى في عامي 2020 و2021. حصلت على المركز الأول في مؤسسة فاروق حسني للنحت عام 2022.





**Name: " CONFRONTATION "**  
**Material: Black Basalt Aswan**  
**Size: 60 X 41 X 20 cm**  
**Year: 2018**  
**Price: 120,000 EGP**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

The work focuses on the theme of confrontation, utilizing black basalt as the primary material. This choice of medium enhances the sculpture's intensity and depth, reflecting the complexities of the confrontational experience.

يركز العمل على موضوع المواجهة، مستخدمًا البازلت الأسود كمادة أساسية. تعزز هذه الاختيار للوسيط من كثافة التمثال وعمقه، مما يعكس تعقيدات تجربة المواجهة.

# MUAWYA HELAL



Muawya Helal, born in 1984, is an accomplished artist with three solo exhibitions and works showcased in the Museum of Modern Egyptian Art and private collections. He has participated in numerous group exhibitions, including the Youth Salon and Cairo Salon. His accolades include the First Prize from the Armed Forces (2011), the Late Artist Aida Abdel Karim Award (2012), and multiple sculpture prizes. He has also received a residency award at Adam Henein Museum (2016) and the Grand Prize at the Di Festival (First Edition). Additionally, Muawya has been involved in several international symposia across Egypt and France.

معاوية هلال، وُلد في عام 1984، هو فنان بارز لديه ثلاث معارض خاصة وأعمال معروضة في متحف الفن المصري الحديث ومجموعات خاصة. لقد شارك في العديد من المعارض الجماعية، بما في ذلك صالون الشباب وصالون القاهرة. تشمل جوائزه الجائزة الأولى من القوات المسلحة (2011)، وجائزة الفنانة الراحلة عائدة عبد الكريم (2012)، والعديد من جوائز النحت. كما حصل على جائزة الإقامة في متحف آدم حنين (2016) والجائزة الكبرى في مهرجان ضي (الدورة الأولى). بالإضافة إلى ذلك، شارك معاوية في العديد من السمبوزيومات الدولية في مصر وفرنسا.



Name: " SHE " " هي "

Material: Seasham wood ( خشب سيشام )

Size: 55 X 20 X 110 cm

Year: 2013

Price: 3000 \$

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The work I am referring to embodies femininity. As I embrace the concept of humans and their tools, it is inspired by the shape of an ancient Egyptian powder box.

العمل الذي أشير إليه يجسد الأنوثة. وبما أنني أتبنى فكرة الإنسان وأدواته، فإنه مستلهم من شكل علبة مساحيق مصرية قديمة.



Name: " Needle Needle " إبرة إبرة  
Material: Seasham wood ( خشب سيشام )  
Size: 20 X 20 X 100 cm  
Year: 2012  
Price: 3000 \$

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The three works are inspired by ancient Egyptian themes, particularly the concept of the needle. During a visit to the Al-Jazeera Museum, I saw wooden needles, which I believe were used for fishing nets. I was fascinated by the idea of how humans began to think about creating their tools. This led me to the concept of merging human beings with their instruments or tools, as they are an integral part of human thought and creativity.

تستلهم الأعمال الثلاثة من الموضوعات المصرية القديمة، لا سيما فكرة الإبرة. خلال زيارتي لمتحف الجزيرة، رأيت إبراً مصنوعة من الخشب، التي أعتقد أنها كانت تستخدم في شبك الصيد. أعجبتني فكرة كيف بدأ الإنسان يفكر في صنع أدواته. وقد قادني ذلك إلى مفهوم دمج الإنسان مع أدواته، لأنها جزء لا يتجزأ من تفكيره وإبداعه.

Name: " Needle Needle " " إبره إبره "  
Material: Seasham wood ( خشب سيشام )  
Size: 20 X 20 X 100 cm  
Year: 2012  
Price: 3000 \$



#### ARTWORK DESCRIPTION:

The three works are inspired by ancient Egyptian themes, particularly the concept of the needle. During a visit to the Al-Jazeera Museum, I saw wooden needles, which I believe were used for fishing nets. I was fascinated by the idea of how humans began to think about creating their tools. This led me to the concept of merging human beings with their instruments or tools, as they are an integral part of human thought and creativity.

تستلهم الأعمال الثلاثة من الموضوعات المصرية القديمة، لا سيما فكرة الإبرة. خلال زيارتي لمتحف الجزيرة، رأيت إبراً مصنوعة من الخشب، التي أعتقد أنها كانت تستخدم في شباك الصيد. أعجبتني فكرة كيف بدأ الإنسان يفكر في صنع أدواته. وقد قادني ذلك إلى مفهوم دمج الإنسان مع أدواته، لأنها جزء لا يتجزأ من تفكيره وإبداعه.

# RADWA ALLAM



A passionate sculptor and dedicated Fine Arts student, she blends creativity with technical expertise to realize unique artistic visions, demonstrating a strong appreciation for form, texture, and expression. She seeks opportunities to apply her skills across various mediums and projects while being eager to contribute to collaborative environments. By exploring diverse materials and techniques, she creates sculptures that resonate with both personal and universal themes. Currently pursuing a Bachelor of Fine Arts at Helwan University, she expects to graduate in July 2025. Her exhibition experience includes participation in various university-related showcases, such as the Ibdac Competition in February 2024 and "Through Her Eyes: Exhibition for Sustainable Art" by the UN in July 2024.

هي نحاعة شغوفة وطالبة فنون جميلة ملتزمة، أدمجت الإبداع مع الخبرة التقنية لتحقيق رؤى فنية فريدة. تتمتع بتقدير عميق للشكل والملمس والتعبير، وتبحث عن فرص لتطبيق مهاراتها عبر وسائط ومشاريع متنوعة، مع حرص على المساهمة في بيئات تعاونية. من خلال استكشاف مواد وتقنيات متنوعة، تبتكر تماثيل تعكس مواضيع شخصية وعالمية في آن واحد. تدرس للحصول على بكالوريوس الفنون الجميلة في جامعة حلوان، ومن المتوقع أن تتخرج في يوليو 2025. تشمل تجربتها في المعارض المشاركة في العديد من العروض المتعلقة بالجامعة، مثل مسابقة إبداع في فبراير 2024 ومعرض "من خلال عينيها: معرض الفن المستدام" الذي نظّمته الأمم المتحدة في يوليو 2024.





Name: " SEALING "  
Material: White marble  
Size: 30 X 30 X 25 cm  
Year: 2023  
Price: 40,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Sealing" is a sculptural representation of a seal, inspired by the sea and its wild nature, as well as the minimalistic art movements of the '90s and early 2000s. The shapes and lines capture the essence of a seal without detailed realism. "Sealing" represents the seal as a guardian of secrets, holding the mysteries of the sea while keeping them sealed.

"التوثيق" هو تمثال مستوحى من البحر وطبيعته البرية، بالإضافة إلى حقبة الفن التجريدي في التسعينات وبداية الألفية الجديدة. الأشكال والخطوط تلتقط جوهر الفكرة دون الواقعية التفصيلية. يُمثل "التوثيق" الفكرة كحارس للأسرار، تحمل أسرار البحر بينما تحافظ عليها مغلقة.



# RANA EHAB



Rana Ehab Hassan is an Egyptian sculptor and fine artist, specializing in monumental sculpture. A graduate of the Faculty of Fine Arts, she draws inspiration from ancient Egyptian civilization, particularly the goddess Hathor, to explore themes of love, beauty, and music. Rana reinterprets ancient philosophical concepts for modern audiences using diverse materials and technologies. She has participated in notable competitions and exhibitions, including the Amreyah Cement Sculpture Competition and The Ahmed Osman Sculpture Prize, gaining recognition for her innovative artistic vision.

رانا إيهاب حسن هي نحّاتة وفنانة مصرية متخصصة في النحت التذكاري. خريجة كلية الفنون الجميلة، تستلهم أعمالها من الحضارة المصرية القديمة، وخصوصًا من الإلهة حتحور، لاستكشاف موضوعات الحب والجمال والموسيقى. تعيد رانا تفسير المفاهيم الفلسفية القديمة لجمهور العصر الحديث باستخدام مواد وتقنيات متنوعة. شاركت في مسابقات ومعارض بارزة، بما في ذلك مسابقة نحت الإسكندرية ومسابقة أحمد عثمان للنحت، حيث نالت تقديرًا لابتكارها ورؤيتها الفنية المتميزة.



Name: " PRAISING THE QUEEN "

Material: Polyester

Size: 180 X 170 X 90 cm

Year: 2024

Polyester Price: 190,000 EGP

Bronze Price: 1,200,000 EGP

### ARTWORK DESCRIPTION:

At the peak of her inner turmoil, she engages in deep self-reflection, listening to her thoughts and beliefs in search of escape. In this process, she forms a stronger connection with her spiritual essence, symbolized by a turquoise hue, representing the calm and purity she seeks within her soul.

عند ذروة صراع طاقاتها الداخلية، تبدأ في التأمل العميق، مستمعة إلى أفكارها ومعتقداتها بحثًا عن الهروب. وفي هذه العملية، تقيم اتصالاً أقوى مع جوهرها الروحي، الذي يُرمز إليه بلون التركواز، مما يعبر عن الهدوء والنقاء الذي تسعى إليه داخل روحها.

# RAWAN ELBADRY



Rawan Elbadry, born in 1999, is an Egyptian artist and sculptor who graduated in 2022 from the Faculty of Fine Arts, specializing in sculpture. She has participated in several prestigious exhibitions, including the 3rd Edition of the Farouk Hosny Foundation and the 2nd Edition of Plage Champollion.

راوان البدرى، المولودة عام 1999، هي فنانة ونحاتة مصرية تخرجت في عام 2022 من كلية الفنون الجميلة، تخصص النحت. شاركت في عدة معارض مرموقة، بما في ذلك النسخة الثالثة من مؤسسة فاروق حسني والنسخة الثانية من بلاج شامبوليون.





Name: " DRENCHED IN BLUE "  
Material: Polyester and Fiberglass  
Size: 20 X 40 cm  
Year: 2024  
Polyester Price: 20,000 EGP  
Bronze Price: 35,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"Drenched in Blue" captures vulnerability, with the figure emerging from or dissolving into a deep blue. The glossy, liquid texture symbolizes an emotional state, perhaps solitude or a connection with the subconscious. Blue, often linked to calmness and sadness, creates a paradox of stillness and unease. The sculpture's melting form suggests a transient state, blurring the line between solid and fluid, presence and absence. It invites viewers to explore their emotions and the fluidity of identity during moments of transformation.

"غارقة في الأزرق" تلتقط لحظة من الضعف، حيث يبدو أن الشكل يخرج من أو يذوب في الأزرق العميق. القوام اللامع والسائل يرمز إلى حالة عاطفية، قد تمثل الوحدة أو اتصالاً عميقاً باللاوعي. الأزرق، المرتبط غالباً بالهدوء والحزن، يخلق تناقضاً بين السكون والانزعاج. الشكل المذاب للنحت يوحي بحالة عابرة، كما لو أن الشكل عالق بين الصلب والسائل، الحضور والغياب. يدعو هذا العمل المشاهدين لاستكشاف مشاعرهم ومرونة الهوية في لحظات التحول.

# REHAM ABO ELAZM



Reham Abo Elazm, born in 1990, graduated from the Faculty of Art Education in 2011. She has participated in several group exhibitions, including at El Sawy Culture Wheel (2011), Kordoba Art Gallery (2012, 2013, 2016), and Art Corner Gallery (2015). Her work has been featured in the Youth Salon (2016, 2017, 2024), the Agenda Exhibition at the Alexandria Library (2018, 2021, 2023), and the Dai Competition (2018). Additionally, she was part of group sculpture exhibitions at Magdoub Art Gallery (2019, 2020) and contributed to family exhibitions at Dai Gallery (2020). Reham showcased her work in "Art Pharaonic Flavour" at Dai Gallery (2022) and at the Adam Henein Foundation (2023). Her personal exhibition, titled "Between Heaven and Earth," will be held at Samah Art Gallery in 2024. Her works are part of collections in the Museum of Modern Egyptian Art, Orascom Company, and various private collectors in Egypt and abroad.

ريهام أبو العزم، مواليد 1990، تخرجت من كلية التربية الفنية عام 2011. شاركت في معارض جماعية عديدة، منها ساقية الصاوي ومعرض كوردوبا، وصالون الشباب. قامت بعرض أعمالها في معرضها الشخصي "بين السماء والأرض" في غاليري سماح عام 2024. تُقتنى أعمالها في متحف الفن المصري الحديث وشركة أوراسكوم ومجموعات خاصة.



**Name: " HOPE "**

**Material: Polyester and Bronze**

**Size: 100 X 97 X 33 cm**

**Edition: 1/8**

**Year: 2024**

**Price: 76,000 EGP**

### **ARTWORK DESCRIPTION:**

The movement of the body and limbs evokes ancient Egyptian dances, where the body is capable of soaring, entering a dreamlike realm that frees the soul from the weight of the body. This creates a space that invites peace, distancing itself from our modern reality. It allows for a rethinking of human connections and peaceful elements of existence, inspiring hope. Hope prevails, symbolized through scenes of interconnectedness between the body and the constant growth of plants. Thus, life continues.

تستحضر حركة الجسم والأطراف رقصات فرعونية قديمة، حيث يكون الجسم قادرًا على التحليق، فيدخل عالمًا خياليًا يحرر الروح من ثقل الجسد. يخلق هذا الفضاء الذي يدعو للسلام، مبتعدًا عن واقعنا الحديث. ويتيح إعادة التفكير في الروابط بين البشر وعناصر الوجود المسالمة، مما يبعث على الأمل. فالأمل ينتصر، ويُترجم في مشاهد من الترابط بين الجسم والنمو الدائم للنباتات. وهكذا، تستمر الحياة.

# SALLY HASSAN



Sally Hassan, a visual artist born in Giza, Egypt, in 1997, studied sculpture at the Faculty of Fine Arts, Helwan University, graduating in 2021. She has participated in the Dai Festival for Arab Youth in 2022, the COCA-COLA Recycled Art Symposium, and Cairo Design Week 2024 in DESIGN 101.

سالي حسن، فنانة بصرية ولدت في الجيزة، مصر، عام 1997، درست النحت في كلية الفنون الجميلة، جامعة حلوان، وتخرجت في عام 2021. شاركت في مهرجان داي لشباب العرب في 2022، وندوة فن إعادة التدوير التي نظمتها كوكا كولا، وأسبوع تصميم القاهرة 2024 في تصميم 101.



**Name: " THE GIRAFFE "**  
**Material: Fiberglass**  
**Size: 200 X 87 cm**  
**Edition: 2/2**  
**Year: 2023**  
**Fiber glass Price: 198,000 EGP**  
**Bronze Price: 975,000 EGP**



#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

There are always many halls within every person, resembling homes. Each home tells a different story; my story is always about reaching out.

هناك دائماً العديد من القاعات داخل كل شخص، تشبه المنازل. كل منزل يروي قصة مختلفة؛ قصتي دائماً تدور حول الوصول إلى الآخرين.



## SAMEH BAKR



Samah Bakr is a sculptor known for his pyramidal compositions that emphasize stability and solidity. His sculptures feature subtle hollows and recesses, creating a calm and engaging visual effect that invites viewers to explore the narratives within. His work has been exhibited at the Agenda Exhibition at the Bibliotheca Alexandrina (2016–2024), various general exhibitions, and the Sculpture Salon. He will hold a solo exhibition titled "A State of Love" in February 2024. His pieces are part of private collections in Egypt and abroad, as well as the Museum of Modern Art

سامح بَكر، نحّات من مواليد 1976 في الفيوم، حاصل على بكالوريوس في التربية النوعية عام 1997. تتميز أعماله بالتكوينات الهرمية والتجويّفات الدقيقة، مما يخلق تأثيرًا بصريًا هادئًا. شارك في عدة معارض، منها معرض أجندة بمكتبة الإسكندرية (2016-2024) ومعرض فردي بعنوان "حالة من الحب" في فبراير 2024. تُحتفظ أعماله في مجموعات خاصة ومتحف الفن الحديث.





Name: " FARMER "

" الفلاح "

Material: Bronze

Size: 40 X 43 X 45 cm

Edition: 4/4

Year: 2019

Price: 155,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

The work is inspired by the authentic Egyptian farmer, depicted in a moment of relaxation in the field beneath the trees after a long day of hard labor.

العمل مستوحى من الفلاح المصري الأصيل، حيث يُصوّر في لحظة استرخاء في الحقل تحت الأشجار بعد يوم طويل من العمل الشاق.



Name: " CONTAINMENT "

" إحتواء "

Material: Bronze

Size: 80 X 75 X 45 cm

Edition: 1/8

Year: 2023

Price: 350,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The work is inspired by the continuous and reciprocal state of containment in the relationship between man and woman. The man encompasses the woman with his mature thoughts, while the woman embraces the man with her enduring emotions."

"العمل مستوحى من حالة الإحتواء المستمر والمتبادل في العلاقة بين الرجل والمرأة. الرجل يحتوي المرأة بفكره الناضج، بينما المرأة تحتوى الرجل بعاطفتها الدائمة."



Name: " STATE OF LOVE "

" حالة حُب "

Material: Bronze

Size: 25 X 30 X 35 cm

Edition: 3/8

Year: 2024

Price: 120,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"It is a state between a man and a woman in which the two partners merge in the area of the legs, with the man embracing the woman and engaging in a dialogue through the language of the eyes."

"إنها حالة بين رجل وإمرأة حيث يندمج الشريكان في منطقة الأرجل، مع إحتضان الرجل للمرأة والإنخراط في حوار بلغة العيون."

Name: " CELLO PLAYER "  
" عازف التشيللو "  
Material: Bronze  
Size: 35 X 35 X 70 cm  
Edition: 3/8  
Year: 2024  
Price: 290,000 EGP



#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The statue expresses the musician's love for the instrument to the extent that it has become his beloved, whom he embraces and converses with."

"يعبر التمثال عن حب العازف للآلة الموسيقية إلى درجة أنها أصبحت حبيبته، التي يحتضنها ويتحدث معها."

# AL SAYED ABDOU SLEEM



El-Sayed Abdou Sleem, born in 1952, is a distinguished Egyptian sculptor and academic. He graduated from the Faculty of Fine Arts in Alexandria in 1976 and earned his doctorate in 1988. Currently a Professor of Sculpture at the University of Kafr El-Sheikh, he previously served as the dean of the Faculty of Specific Education. Sleem has received numerous accolades, including the State Award of Arts in sculpture, and has participated in various national and international exhibitions. His works are displayed in multiple museums, and he has created over 16 public sculptures across Egypt. Additionally, he is an active member of the Supreme Council of Culture and has established a bronze foundry to support fellow sculptors.

السيد عبدو سليم، وُلد عام 1952، هو نحات أكاديمي مصري بارز. تخرج من كلية الفنون الجميلة بالإسكندرية في عام 1976 وحصل على درجة الدكتوراه في عام 1988. وهو حالياً أستاذ للنحت في جامعة كفر الشيخ، وقد شغل سابقاً منصب عميد كلية التربية النوعية. حصل سليم على العديد من الجوائز، بما في ذلك جائزة الدولة للفنون في النحت، وشارك في العديد من المعارض الوطنية والدولية. تعرض أعماله في العديد من المتاحف، وقد أنشأ أكثر من 16 تمثالاً عاماً في مختلف أنحاء مصر. بالإضافة إلى ذلك، فهو عضو نشط في المجلس الأعلى للثقافة، وأسس مصنعاً للبرونز لدعم النحاتين الزملاء.



Name: " THE SISTERS DIALOGUE "

"حوار الأختين"

Material: Bronze

Size: 34 X 52 X 54 cm

Edition: 2/8

Year: 1976

Price: 15,000 \$

### ARTWORK DESCRIPTION:

("The Sisters' Dialogue") is a 1978 work originally made from colored pottery, later enlarged and cast in bronze with added details. It portrays a conversation between two sisters, with the older offering tender advice to the younger. The piece reflects exaggerated form, influenced by feminine expression and Egyptian sculptural style, evident in the posture, balance, and intense eye contact between the sisters.

("حوار الأختين") هو عمل تم إنجازه عام 1978 من الفخار الملون، ثم تم تكبيره وتنفيذه من البرونز مع إضافة بعض التفاصيل. يُصور العمل حوارًا بين أختين، حيث تقدم الأخت الكبرى نصيحة مليئة بالحنان للأخت الصغرى. يعكس العمل أسلوبًا مبالغًا فيه، متأثرًا بالتعبير الأنثوي والأسلوب المصري في النحت، مما يظهر بوضوح في وضعية الجلوس، والتوازن، والتعبير، ونظرة العيون المكثفة بين الأختين.

Name: " UNTITLED "  
Material: Bronze  
Size: 83 X 38 X 38 cm  
Edition: 1/8  
Year: 2008  
Price: 12,000 \$



#### ARTWORK DESCRIPTION:

"This work is inspired by the creatures that have coexisted with us in the Egyptian countryside, particularly the male frog, with its intricate structure, coloration, and connection to water, greenery, and moist earth. The sculpture captures the essence of the frog as if it is poised to leap into the water."

"هذا العمل مستوحى من الكائنات التي عاشت معنا في ريف مصر، وخاصة ذكر الضفدع، بتكوينه المعقد ولونه وارتباطه بالماء والخضرة والأرض الرطبة. يجسد التمثال جوهر الضفدع كما لو كان متأهباً للقفز نحو الماء."





Name: " THE SEAL OF FATE "

Material: Bronze

Size: 70 X 80 X 145 cm

Edition: 4/8

Year: 2002

Price: 30,000 \$

#### ARTWORK DESCRIPTION:

"The Seal of Fate" (2002) is a bronze artwork symbolizing how a person leaves an imprint on Earth throughout their life, like a tattoo marking their existence. It depicts the passage of time through the "Gateway of Fate," with man and woman entering, their imprints engraved on the ground. The seal, supported by four legs, with circles resembling human limbs, pushes toward the inevitable fate all humans face. The work reflects how a person leaves a lasting mark on Earth, a testament to their journey.

"مطبعة المصير" (2002) هو عمل فني برونزي يرمز إلى كيفية ترك الإنسان أثراً على سطح الأرض طوال رحلته في الحياة، مثل الوشم الذي يحدد وجوده. يُصور العمل مرور الزمن عبر "بوابة المصير"، حيث يدخل الرجل والمرأة، وتُنقش آثار كل منهما على الأرض. تظهر المطبعة في شكل إنساني مدعومة بأربعة أرجل، بينما تشبه الدائرتان أرجلاً وأذرعاً بشرية تدفع نحو المصير المحتوم. يعكس العمل كيف يترك الإنسان علامة دائمة على الأرض، كشهادة على رحلته.



easelandcamera  
contemporary art gallery

tāmeer

## SAYED WAKED



Sayed Waked, a graduate of Cairo University's Faculty of Specific Art Education in 1976, has been a key figure in Egypt's plastic arts movement since 2000. His rural upbringing shaped his artistic vision and connection to natural materials. Initially working in a glass factory, he refined his skills in glass formation and decoration. Since 2007, he has focused exclusively on glass art, creating works that range from abstraction to personalization, often featuring transparent, opaque, and colored glass with silver and gold accents. Sayed aims to convey universal human messages through his art, and his pieces are held in prestigious collections, including the Museum of Modern Art in Egypt and various embassies worldwide.

سيد واكد، خريج كلية التربية الفنية الخاصة بجامعة القاهرة عام 1976، كان شخصية رئيسية في حركة الفنون التشكيلية في مصر منذ عام 2000. لقد شكلت نشأته في الريف رؤيته الفنية وارتباطه بالمواد الطبيعية. بعد أن عمل في مصنع زجاج، قام بتطوير مهاراته في تشكيل الزجاج وتزيينه. منذ عام 2007، ركز حصريًا على فن الزجاج، مبدعًا أعمالًا تتراوح بين التجريد والتخصيص، وغالبًا ما تتميز بالزجاج الشفاف وغير الشفاف والملون مع لمسات من الفضة والذهب. يسعى سيد لنقل رسائل إنسانية عالمية من خلال فنه، وتحتفظ مجموعات مرموقة بأعماله، بما في ذلك متحف الفن الحديث في مصر والعديد من السفارات حول العالم.



Name: " UNTITLED "

Material: Clear and colored glass with mirror effect

Size: 28 X 20 X 105 cm

Year: 2023

Price: 48,000 EGP



### ARTWORK DESCRIPTION:

The Artwork idea originated from His son playing with building blocks and the Rubik's Cube, which inspired him to express the joy of creation through glassblowing. He began to see life as a game, encouraging adults to enjoy every moment, embrace challenges, and believe in eventual success. This perspective promotes growth, fosters adventure, and enhances our creative process by allowing us to discover new things and connect with ourselves.

فكرة العمل الفني نشأت من لعب ابنه بمكعبات البناء ومكعب روبيك، مما ألهمه للتعبير عن فرحة الإبداع من خلال تشكيل الزجاج. بدأ يرى الحياة كلعبة، مما يشجع البالغين على الإستمتاع بكل لحظة، وإحتضان التحديات، والإيمان بالنجاح في النهاية. تعزز هذه الفكرة النمو، وتدعم المغامرة، وتُعزز العملية الإبداعية من خلال تمكيننا من إكتشاف أشياء جديدة والتواصل مع أنفسنا.



Name: " UNTITLED "

Material: Clear and colored glass with mirror effect

Size: 25 X 25 X 110 cm

Year: 2025

Price: 65,000 EPG

### ARTWORK DESCRIPTION:

The Artwork idea originated from His son playing with building blocks and the Rubik's Cube, which inspired him to express the joy of creation through glassblowing. He began to see life as a game, encouraging adults to enjoy every moment, embrace challenges, and believe in eventual success. This perspective promotes growth, fosters adventure, and enhances our creative process by allowing us to discover new things and connect with ourselves.

فكرة العمل الفني نشأت من لعب ابنه بمكعبات البناء ومكعب روبيك، مما ألهمه للتعبير عن فرحة الإبداع من خلال تشكيل الزجاج. بدأ يرى الحياة كلعبة، مما يشجع البالغين على الإستمتاع بكل لحظة، وإحتضان التحديات، والإيمان بالنجاح في النهاية. تعزز هذه الفكرة النمو، وتدعم المغامرة، وتُعزز العملية الإبداعية من خلال تمكيننا من إكتشاف أشياء جديدة والتواصل مع أنفسنا.

# SHAHD ELWARDANY



Shahd Elwardany is a 25-year-old Egyptian visual artist whose passion for creativity began at age five. Based in Egypt, she combines line drawing, surrealism, and abstract art to create a signature style that conveys deep emotional expression. A graduate in visual arts, Shahd has committed to a full-time career in storytelling through various mediums, including canvas, pottery, and murals. Her work draws inspiration from personal experiences, creating art that resonates on both personal and universal levels. Shahd seeks to foster connection and introspection, believing that art is a powerful medium for expressing emotions that words cannot. Her dedication and ability to transform raw emotion into striking visuals have established her as a distinctive voice in Egypt's art scene, with each piece reflecting her belief in the transformative power of art.

شهد الورداني، فنانة بصرية مصرية تبلغ 25 عامًا، بدأت إبداعها منذ سن الخامسة. تمزج بين الرسم الخطي والسريالية والفن التجريدي، مما يخلق أسلوبًا فريدًا يلامس المشاعر. تخرجت في الفنون البصرية وكرّست حياتها للفن عبر قماش والفسار والجداريات. تستلهم أعمالها من تجاربها الشخصية، وتؤمن بأن الفن وسيلة قوية للتعبير عن مشاعر لا تستطيع الكلمات نقلها.



**Name: " CUCENYA - CONNECTED COMPANIONS "**

**Material: Acrylic on pottery**

**Size: 35 X 19 cm**

**Edition: 2/2**

**Year: 2024**

**Price: 3,000 EGP (Per Pot)**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

This series of five handcrafted pottery vases illustrates the profound bond between humans and dogs. Each vase represents a chapter, starting with a solitary dog full of love. As the narrative unfolds, their connection evolves into a single, unbroken line, symbolizing unity, kindness, and love's transformative power.

Building on the legacy of the first edition, which supported the Animal Protection Foundation and shelter dogs, "CUCENYA" celebrates compassion and kindness towards all living beings.

تُظهر هذه السلسلة من خمسة مزهريات فخارية مصنوعة يدويًا العلاقة العميقة بين البشر والكلاب. يمثل كل وعاء فصلًا من القصة، بدءًا من كلب وحيد مليء بالحب. مع تطور السرد، تتطور صلتهم إلى خط واحد غير منقطع، يرمز إلى الوحدة واللفظ وقوة الحب التحويلية. تستند هذه الطبعة الثانية إلى إرث الطبعة الأولى، التي دعمت مؤسسة حماية الحيوانات والكلاب في الملاجئ، وتحتفل "كوسينيا" من خلال الفن بالتعاطف واللفظ تجاه جميع الكائنات الحية.

# SHAIMAA DARWISH



Shaimaa Darwish is an Egyptian sculptress born in Cairo in 1985. Her work explores the complexities of the human condition, delving into themes of faith, life, death, and the spectrum of human emotions. Through her sculptures, she captures joy, sorrow, and the stories embedded in the human form. Darwish also draws inspiration from the feline world, using cats as metaphors for human traits and experiences. Her artistic process invites viewers to reflect on their own journeys, highlighting the interplay of light and shadow in our lives. A true visionary, Darwish's sculptures reveal the beauty of shared vulnerabilities and the strength found in resilience.

شيماء درويش هي نحّاتة مصرية وُلدت في القاهرة عام 1985. تستكشف أعمالها تعقيدات الحالة الإنسانية، متعمقة في مواضيع الإيمان، والحياة، والموت، وطيف المشاعر البشرية. من خلال منحوتاتها، تلتقط الفرح، والحزن، والقصص المخبأة في الشكل البشري. تستلهم درويش أيضًا من عالم القطط، مستخدمة إياها كاستعارات للسّمات والتجارب البشرية. تدعو عمليتها الفنية المشاهدين للتفكير في رحلاتهم الخاصة، مبرزة التفاعل بين الضوء والظل في حياتنا. كفنّانة حقيقية، تكشف منحوتات درويش عن جمال الضعف المشترك والقوة الموجودة في الصمود.



**Name: " PROUD "**  
**Material: Bronze**  
**Size: 30L X 30L X 80H cm**  
**Edition: 1/8**  
**Year: 2024**  
**Price: 200,000 EGP**



#### ARTWORK DESCRIPTION:

A woman will always remain the pillar of the family, regardless of her physical strength or limitations. Her resilience and unwavering support provide the foundation upon which families thrive, demonstrating that true strength lies not only in physicality but in the heart and spirit.

ستظل المرأة دائماً عمود الأسرة، بغض النظر عن قوتها الجسدية أو حدودها. إن صلابتها ودعمها الثابت يشكلان الأساس الذي تزدهر عليه الأسر، مما يبرهن على أن القوة الحقيقية لا تكمن فقط في الجسد بل في القلب والروح.



**Name: " RELIANCE "**  
**Material: Bronze**  
**Size: 25L X 20L X 68H cm**  
**Edition: 2/8**  
**Year: 2024**  
**Price: 150,000 EGP**



#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

No matter how many times she falls or stumbles, she continues to resist and remains steadfast in the face of all the challenges the world throws at her. Her determination and resilience ensure that she stands firm, no matter the obstacles.

مهما سقطت أو تعثرت، فإنها تواصل المقاومة وتظل ثابتة أمام جميع التحديات التي يواجهها العالم. عزمها وصلابتها تضمن لها الثبات مهما كانت العقبات.



**Name: " ANCHOR "**

**Material: Bronze**

**Size: 60L X 25W X 20H cm**

**Year: 2024**

**Price: 150,000 EGP**

#### **ARTWORK DESCRIPTION:**

She is a mother, and everyone leans on her. Yet, in her moments of weakness, she finds only herself, unwilling to burden others with the weight of those moments.

هي الأم، والجميع يتكئ عليها. ومع ذلك، في لحظات ضعفها، لا تجد سواها. فلا ترغب في تحميل الآخرين أعباء تلك اللحظات.

Name: " WITHDRAWN "  
Material: Bronze  
Size: 110L X 55W X 87H cm  
Year: 2024  
Price: 300,000 EGP



#### ARTWORK DESCRIPTION:

In moments of breakdown and need, a woman may seek comfort. However, when this support is unavailable, she can gather her strength, address the shocks and obstacles she has faced, and begin anew.

في لحظات الإنكسار والإحتياج، قد تحتاج المرأة إلى المواساة. ومع ذلك، عندما يكون هذا الدعم غير متوفر، يمكنها جمع شتات أمرها، ومعالجة الصدمات والعقبات التي واجهتها، وبدء حياة جديدة.

# TASNEEM AYAD



Tasneem Ayad is a sculptor born in 1999 in Alexandria, Egypt, and graduated from the Faculty of Fine Arts at Alexandria University in 2022. Throughout her academic journey, she explored a variety of materials, gaining a deep understanding of their unique properties and enhancing her grasp of artistic and sculptural values. This experience has equipped her with the essential tools to articulate her feelings and thoughts through her artwork, which she has successfully exhibited in several art showcases.

تسنيم عياد هي نحّاتة ولدت في عام 1999 في الإسكندرية، مصر. تخرجت من كلية الفنون الجميلة بجامعة الإسكندرية في عام 2022. خلال مسيرتها الأكاديمية، استكشفت مجموعة متنوعة من المواد، مما أكسبها فهمًا عميقًا لخصائصها الفريدة وعزز من إدراكها للقيم الفنية والنحتية. هذه التجربة زودتها بالأدوات الأساسية للتعبير عن مشاعرها وأفكارها من خلال أعمالها الفنية، التي عرضتها بنجاح في عدة معارض فنية.

Name: " CONSTRUCTION "

"البناء"

Material: Turkish Karara marble / رخام كرامة توري

Size: 25 X 20 X 120 cm

Year: 2023

Price: 120,000 EGP



#### ARTWORK DESCRIPTION:

The work expresses the persistence and continuity of human life, encompassing both victories and defeats. It highlights how these experiences serve as constant support for personal growth and progress without interruption.

يعتبر العمل عن مداومة واستمرار الإنسان في الحياة، بما فيها من انتصارات وهزائم. يسلط الضوء على كيفية كون هذه التجارب دعماً دائماً للنمو الشخصي والتقدم دون توقف.

# WEAAM ALI



Weaam, a talented visual artist from Saudi Arabia, holds a Bachelor's degree in Art Education and is pursuing her Master's and PhD. Recognized for her achievements, she received scholarships from the Ministry of Culture in 2022, 2023, and 2024, and earned second place in the Adam Henein Sculpture Prize in both 2022 and 2024. Her accolades include the Zakaria Al Khnany Award. Weaam has participated in various exhibitions, including the Rome Art Week (October 2024) and the Honigschleuder exhibition in Hannover (May 2024). Her work has gained recognition and is part of collections held by the Ministry of Culture and private collectors in countries such as Germany, Bahrain, Italy, and the UAE.

وئام علي، فنانة بصرية موهوبة من السعودية، حاصلة على درجة البكالوريوس في التربية الفنية وتتابع حاليًا دراسات الماجستير والدكتوراه في نفس المجال. تم تكريمها من وزارة الثقافة بمنحة دراسية لتفانيها في العمل في 2022 و2023 و2024، وفازت بالمركز الثاني في جائزة آدم حنين للنحت في 2022 و2024. شاركت وئام في معارض محلية ودولية، بما في ذلك أسبوع الفن في روما (أكتوبر 2024) ومعرض هونغيشلودر في هانوفر (مايو 2024). حصلت أعمالها على تقدير واسع واحتفظت بها وزارة الثقافة وجامعين خاصين في عدة دول، بما في ذلك ألمانيا والبحرين وإيطاليا والإمارات.





Name: " THE CONFLICT "  
Material: Bronze  
Size: 40 X 45 X 55 cm  
Edition: 1/8 ( Green Patina)  
Year: 2023  
Price: 150,000 EGP

#### ARTWORK DESCRIPTION:

I strive for excellence and embrace the unfamiliar, drawn to diversity. My inspiration comes from the rich character and ancient history of our civilization, particularly the ancient Egyptian civilization. My works, titled "The Harvest," reflect the three agricultural seasons: planting, flooding, and harvesting, incorporating symbols from this culture to emphasize Egyptian identity and its diversity. As an artist, I serve as a bridge between ancient history and the present.

أسعى دائمًا نحو التميز وأحتضن المجهول، وجذبي التنوع. تستلهم أعمالي من الشخصية الفنية والتاريخ العريق لحضارتنا، وخاصة الحضارة المصرية القديمة. تحمل أعمالي عنوان "الحصاد" وتعكس المواسم الزراعية الثلاثة: الزراعة، الفيضان، والحصاد، مع دمج رموز من هذه الثقافة لتأكيد الهوية المصرية وتنوعها. كفنان، أعمل كحلقة وصل بين التاريخ القديم والحاضر.

# THE ARTISTS



ABD ELMAGUID  
ISMAIL



ABDELRAHMAN  
FAYED



ALI ESMUT



ALI NOORI



AMANY FAWZY



AMMAR SHIHA



EHAB FARRAG



FATHY HASSAN



GHADEER  
EL-KHARASHY



HANY GHABRIEL



HOSSAM  
ELSAYED



MAHMOUD  
MAHER



MARWA MAGDY



MENNA  
MOUSAAD



MIRNA ISHAK



MOHAMMAD  
ABD-ELHADY



MOHAMED  
ELSAYAD



MONA HEIKAL



MUAWAYA  
HELAL



RADWA KHALED





**RANA EHAB**



**RAWAN  
ELBADRY**



**REHAM  
ABO ELAZM**



**SALLY HASSAN**



**SAMEH BAKR**



**AL SAYED  
ABDO SLEEM**



**SAYED WAKED**



**SHAHD  
ELWARDANY**



**SHAIMA  
DARWISH**



**TASNEEM  
AYAD**



**WEAAM ALI**



Sales centre, Azad Compound,  
Tameer, Cairo, Egypt



[www.Easelandcamera.com](http://www.Easelandcamera.com)  
[www.tameer.com.eg](http://www.tameer.com.eg)



easelandcamera  
contemporary art gallery

tāmeer